

**SONY®**

# *Personal Navigation System*

---

*Manuel d'utilisateur*

**nav-u**

*NV-U70  
NV-U50T  
NV-U50*

Les présentes informations peuvent être modifiées à tout moment, sans publication ou avertissement préalable. Le présent manuel ou des extraits de celui-ci, quel que soit le but poursuivi, ne peuvent être reproduits qu'avec l'autorisation formelle de Sony Corporation, ils ne peuvent pas non plus être transmis sous forme électronique ou mécanique. Cette interdiction s'applique également aux photocopies ou représentations graphiques.

© Copyright 2005, Sony Corporation  
Tous droits réservés.

# Table de matières

<b>Introduction .....</b>	<b>3</b>
Aides d'accès et conventions .....	4
Garantie .....	5
Marques .....	5
<b>Maniement du système de navigation .....</b>	<b>7</b>
Gestion des langues et des cartes .....	8
Touches de l'appareil.....	8
Clavier virtuel.....	9
Clavier à caractères .....	9
Clavier du mobile.....	11
Listes.....	12
Icônes.....	16
Information.....	17
Energie .....	17
État GPS.....	17
Informations routières.....	19
<b>Navigation.....</b>	<b>21</b>
Démarrer Sony Personal Navigation System .....	22
Menu .....	22
Configuration de base.....	25
Indiquer une destination .....	28
Indiquer le pays de destination .....	29
Saisir l'adresse d'une destination .....	29
Sélectionner un centre d'intérêt .....	31
Indiquer une destination sur la carte .....	39
Sélectionner une des destinations favorites .....	43
Sélectionner une des destinations récentes.....	44
Naviguer vers le domicile .....	45
Gestion de destinations.....	46
Enregistrer une destination .....	46
Renommer une destination.....	47
Supprimer une destination .....	48
Planning d'itinéraires à étapes .....	48
Indiquer des points d'étape .....	49
Travail sur les itinéraires, enregistrement et gestion .....	50
Calculer la route .....	56
Afficher l'itinéraire sur la carte.....	58
Simuler le trajet .....	58
Démarrer la navigation .....	60
<b>Travailler avec la carte .....</b>	<b>63</b>
Sélectionner une carte.....	64
Utilisation de la carte.....	65
Mode standard .....	66
Mode Recherche de destinations .....	67

Représentation de la carte pendant la navigation.....	69
<b>Fonctions utiles pour la navigation.....</b>	<b>73</b>
Afficher l'itinéraire entier.....	74
Prochaine étape.....	75
Bloquer un tronçon.....	76
Modifier les options de route.....	78
Simulation.....	79
TMC.....	80
<b>Configuration de Sony Personal Navigation System .....</b>	<b>83</b>
Préférences.....	84
Volume.....	84
Sélectionner une carte.....	85
Infos sur la carte.....	85
Infos itinéraire.....	85
Panneaux routiers.....	86
Capteur de lumière.....	86
Représentation.....	86
Calibrage de l'écran tactile.....	87
Mode automatique.....	87
Options de route.....	88
Itinéraire.....	88
Fuseau horaire.....	89
Format.....	89
Langue.....	89
Adresse du domicile.....	90
Réglage silencieux de la radio.....	90
Mode de démonstration.....	90
Information sur le produit.....	90
<b>Glossaire .....</b>	<b>91</b>
<b>Index .....</b>	<b>93</b>

# Introduction

**Dans ce chapitre, vous trouverez des informations sur les matières suivantes :**

---

Aides d'accès et conventions	page 4
Garantie	page 5
Marques	page 5

---

## Aides d'accès et conventions

### Accéder les informations facilement

Ce manuel vous offre les aides d'accès suivantes :




- ⇔ Dans la note de bas de page, vous verrez dans quel chapitre et dans quelle section vous vous trouvez actuellement.
- ⇔ À la fin du manuel, vous trouverez un glossaire dans lequel Vous trouverez les explications des termes techniques utilisés.
- ⇔ À la fin du manuel, vous trouverez aussi un index qui vous permettra de rechercher précisément les informations contenues dans ce manuel.

### Conventions

Dans le présent manuel, de différents formats de caractère et symboles graphiques sont utilisés pour mettre en évidence des passages importants et pour vous faciliter l'utilisation du manuel.

Format de caractère	Utilisation
<b>gras</b>	Boutons, noms des champs de saisie et éléments de la surface d'utilisateur du logiciel. Mise en évidence des avertissements et des avis.
<i>gras italique</i>	Noms et marques déposés.
<b>PETITES MAJUSCULES</b>	Noms des fenêtres, des volets et des boîtes de dialogue.

Symbole	Utilisation
	Indique des avis et des astuces pour vous faciliter le travail avec <b><i>Sony Personal Navigation System.</i></b>
	Indique des passages du manuel où vous trouverez des informations complémentaires.
	Indique des dangers qui peuvent mener à des dommages pour des choses et des personnes.

## Garantie

---

### *Limitation de garantie*

Nous réservons le droit de modifier les présentes informations à tout moment, sans publication ou avertissement préalable. Sony Corporation n'assume aucune responsabilité pour la justesse du contenu ou pour des dommages résultant de l'usage du présent manuel.

Pour rendre encore plus fiable nos produits et nos services, nous sommes reconnaissants pour tout avertissement de défauts et pour toute proposition d'amélioration.

## Marques

---

### *Marques déposées*

Toutes marques et emblèmes mentionnés dans le présent manuel et éventuellement déposés par tiers sont soumis sans réserve aux termes juridiques actuels et aux droits de ses déposants. Tous noms de marque, d'entreprise ou de produit mentionnés sont ou peuvent être des marques déposées appartenant à ses déposants. Est réservé tout droit qui n'est pas accordé explicitement.

Le manque d'une signalisation explicite d'une marque déposée ne permet pas la conclusion que cette marque n'est pas déposée par tiers.

⇔ Outlook, Windows et ActiveSync sont des marques registrées de la Microsoft Corporation.





# Maniement du système de navigation

Dans ce chapitre, vous trouverez des informations sur les sujets suivants :

---

Gestion des langues et des cartes	page 8
Touches de l'appareil	page 8
Clavier virtuel	page 9
Clavier à caractères	
Clavier du mobile	
Listes	page 12
Icônes	page 16
Information	page 17
Energie	
État GPS	
Informations routières	

---

## Gestion des langues et des cartes

---

- Outil d'installation* Le DVD avec le logiciel ci-joint comporte un **Outil d'installation** destiné à déterminer les langues et cartes disponibles sur votre navigateur.
- Cet outil permet également de créer une copie de sauvegarde de la carte sur le navigateur, si vous avez acheté une version du **Sony Personal Navigation System** ne contenant pas de cartes sur le DVD.
1. Reliez le navigateur via ActiveSync® avec votre ordinateur et introduisez le DVD dans le lecteur.  
L'**Outil d'installation** démarre automatiquement.
  2. Suivez les instructions s'affichant à l'écran de votre ordinateur.

## Touches de l'appareil

---

*Touches* La zone supérieure de l'appareil dispose de deux touches de commande de l'appareil :

*Touche droite :* Touche pour allumer et éteindre l'appareil.  
*Allumer / éteindre*

*Touche gauche :* **En cours de navigation :** répétition de la dernière instruction de conduite. Réaffiche les informations relatives à la vitesse et la signalisation, si elles étaient cachées auparavant.  
*Affichage de la carte en mode standard*

**Sinon :** Ouverture de l'affichage de la carte en mode standard et reproduction de la position actuelle.

## Clavier virtuel

### *Idée d'ensemble*

Un clavier virtuel se présente sur l'écran pour effectuer des saisies. Il se présente comme clavier à caractères ou comme clavier du mobile.



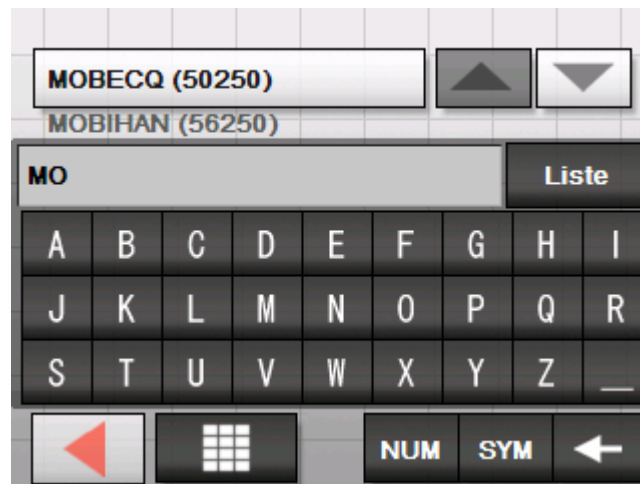
Vous pouvez basculer entre les claviers à l'aide des icônes.

Tapez sur cette icône pour basculer sur le clavier du mobile.



Tapez sur cette icône pour basculer sur le clavier à caractères.

## Clavier à caractères



Toute saisie sur le clavier à caractères peut s'effectuer avec le doigt sur l'écran. Seules les majuscules se font entrer.

Il ne faut pas entrer des caractères spéciaux ou des accentuations pour saisir le nom d'une ville ou d'une rue de destination. **Sony Personal Navigation System** les remplace automatiquement. Si par exemple vous cherchez une ville nommée « Nîmes », tapez simplement « NIMES ».

Votre saisie s'affiche dans le champ directement supérieur au clavier. La première séquence de données, qui commence par les lettres de votre saisie, s'affiche dans le champ au-dessus du clavier.

La séquence de données sur la champ forme partie d'une liste de séquences de données correspondante à toutes les saisies que vous avez effectuées jusqu'à présent. Vous pouvez consulter cette liste déroulante par l'actionnement des icônes

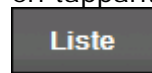


**Vers le haut** et



**Vers le bas.**

Vous pouvez afficher plus de trois séquences de données à la fois en **tappant** sur l'icône



*Entrer un espace,  
effacer un caractère*

Veillez consulter le chapitre « Listes » à la page 12 sur l'emploi de l'icône **Liste**.

Pour entrer un espace, tapez sur

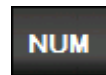


Pour effacer le caractère à gauche du curseur, tapez sur



*Commuter les modes  
caractères et chiffres*

Pour la saisie de chiffres, p.ex. pour saisir un code postal, tapez sur



Pour retourner à la saisie de caractères, tapez sur

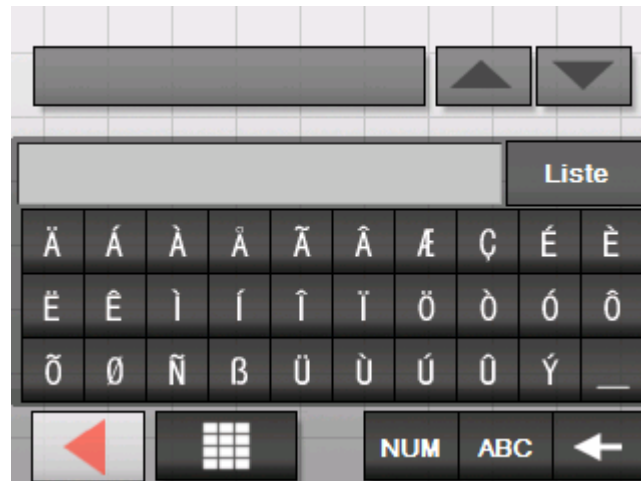


*Caractères spéciaux  
et accentuations*

Pour entrer des caractères spéciaux et des accentuations, tapez sur l'icône



Le clavier à caractères spéciaux se présente alors.



Tapez sur l'icône



pour revenir à la saisie des caractères.

Il ne faut pas entrer des caractères spéciaux pour saisir le nom d'une ville ou d'une rue de destination. Pourtant ils peuvent être utiles pour nommer une destination ou un itinéraire que vous voulez sauvegarder.

## Clavier du mobile



Toute saisie sur le clavier à caractères peut s'effectuer avec le doigt sur l'écran. Seules les majuscules se font entrer.

Comme sur votre mobile, chaque touche sert à entrer plusieurs caractères. Tapez plusieurs fois sur la touche, jusqu'à ce que la lettre souhaitée apparaisse. Pour entrer par exemple un « S », tapez quatre fois sur la touche « PQRS ».

Il ne faut pas entrer des caractères spéciaux ou des accentuations pour saisir le nom d'une ville ou d'une rue de destination. **Sony Personal Navigation System** les remplace automatiquement. Si par exemple vous cherchez une ville nommée « Nîmes », tapez simplement « NIMES ».

*Entrer un espace,  
effacer un caractère*

Pour entrer un espace, tapez sur

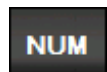


Pour effacer le caractère à gauche du curseur, tapez sur



*Commuter les modes  
caractères et chiffres*

Pour la saisie de chiffres, p.ex. pour saisir un code postal, tapez sur



Pour retourner à la saisie de caractères, tapez sur



*Caractères spéciaux et accentuations*

Pour entrer des caractères spéciaux et des accentuations, tapez sur l'icône



Le clavier à caractères spéciaux se présente alors.



Tapez sur l'icône



pour revenir à la saisie des caractères.

Il ne faut pas entrer des caractères spéciaux pour saisir le nom d'une ville ou d'une rue de destination. Pourtant ils peuvent être utiles pour nommer une destination ou un itinéraire que vous voulez sauvegarder.

## Listes

---

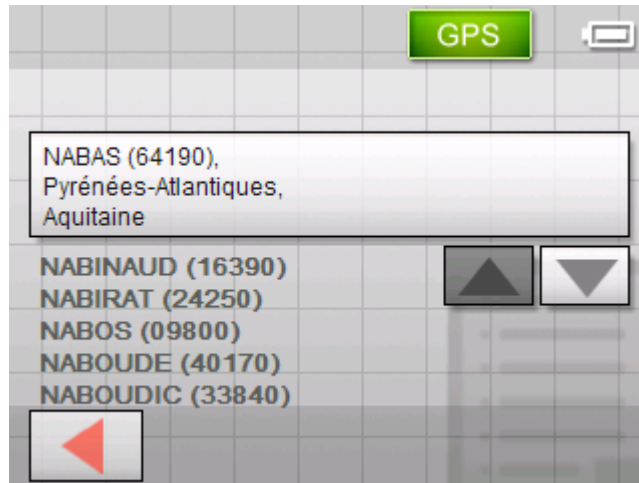
*Idee d'ensemble*

Dans des cas nombreux, il vous faut choisir une de plusieurs entrées d'une liste.

Ceci est p. ex. le cas si vous ne saisissez pas l'intégralité du nom d'une commune. Le champ de texte affiche la première saisie commençant par le caractère actuellement entré lors de chaque nouvelle entrée d'un caractère.

**Liste**

L'affichage au-dessus du clavier est limité à trois saisies. Tapez sur l'icône **Liste** pour afficher une liste élargie contenant d'autres saisies appropriées.

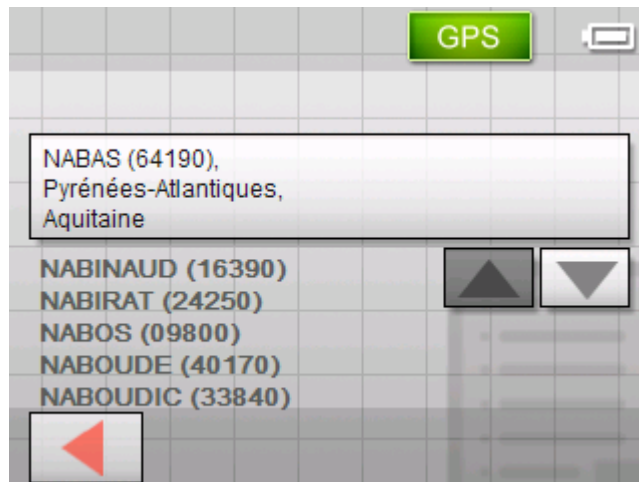


La fin de la liste est composée de saisies contenant l'ordre des caractères entrés jusqu'à présent au milieu ou à la fin et, non au début de la saisie.

*Entrée sélectionnée*

Une entrée dans la liste est toujours mise en évidence et reproduite dans un champ. Il est fréquent que l'enregistrement respectif soit accompagné d'informations supplémentaires. Le nom d'une commune sera par exemple accompagné du code postal et de la circonscription à laquelle la commune mise en évidence appartient.

La sélection de la saisie mise en évidence s'opère en tapant sur le champ dans lequel elle se trouve.

*Icônes*

**Vers le haut** : Tapez sur cette icône pour faire défiler la liste d'une entrée vers le haut.



**Vers le bas** : Tapez sur cette icône pour faire défiler la liste d'une entrée vers le bas.

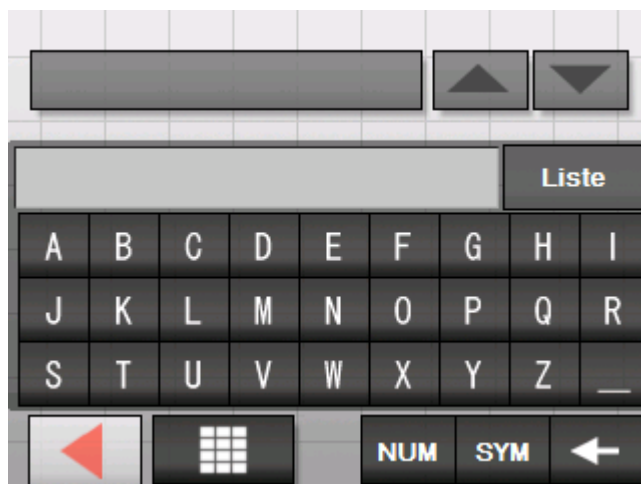


**Retour** : Tapez sur cette icône pour revenir à l'écran d'entrée sans sélection d'un élément de la liste.

*Exemple*

Chercher pour BIARRITZ.

1. Tapez dans le **MENU** sur l'icône **Nouvelle destination**.  
L'écran **NOUVELLE DESTINATION** s'affiche.
2. Tapez sur l'icône **Navigation**.  
L'écran **NAVIGATION** s'affiche.
3. Tapez sur **Adresse**.  
L'écran **ADRESSE** s'affiche.
4. Tapez sur le champ **Commune ou code postal**.  
Un écran avec un clavier virtuel se présente.

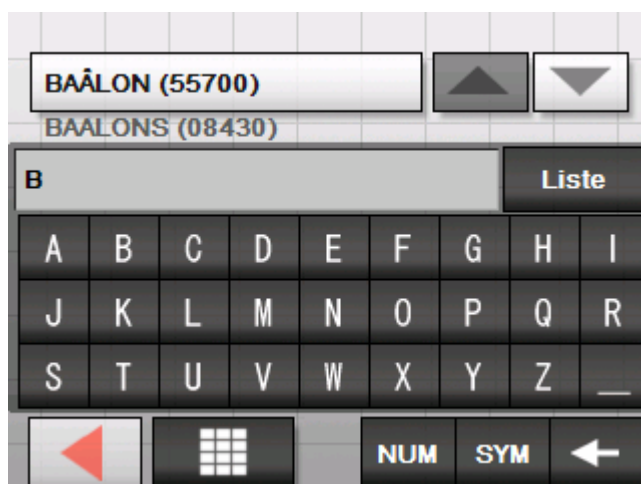


5. Saisissez la lettre B.

La lettre B s'affiche dans la ligne d'entrée au-dessus du clavier à caractères.

Le champ directement supérieur affiche la première commune de la banque de données avec un nom commençant par la lettre B.

La deuxième commune avec un nom commençant par B s'affiche sous le champ.



Vous pouvez vous déplacer dans cette liste par l'actionnement des icônes **Vers le haut** et **Vers le bas**. L'affichage de la liste est cependant toujours limité à 3 éléments maximum.

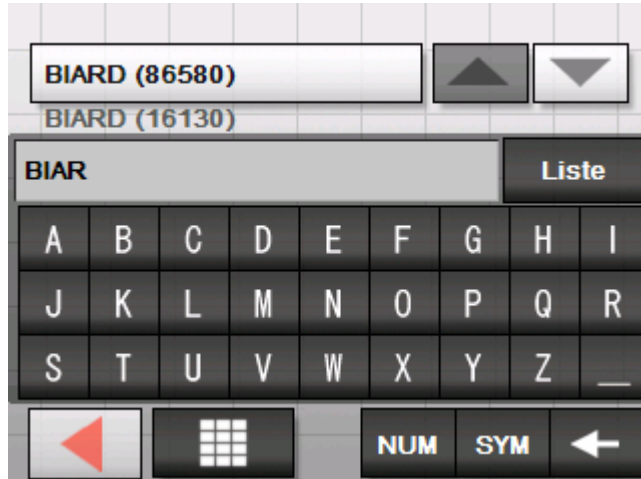


6. Saisissez IAR.

La ligne d'entrée affiche alors BIAR.

Le champ directement supérieur affiche la première commune de la banque de données avec un nom commençant par BIAR.

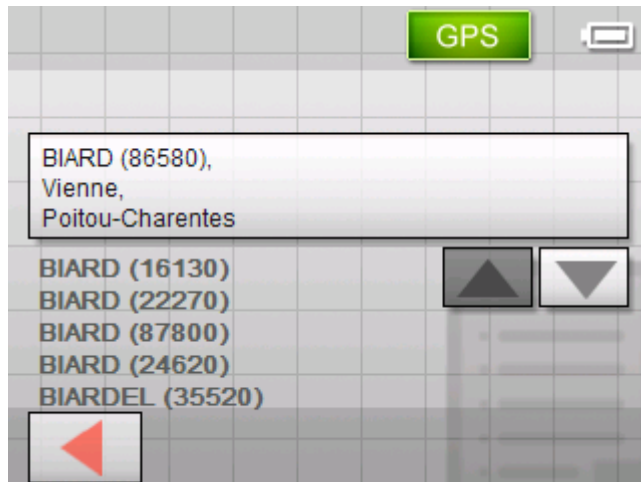
La deuxième commune avec un nom commençant par BIAR s'affiche sous le champ.



Liste

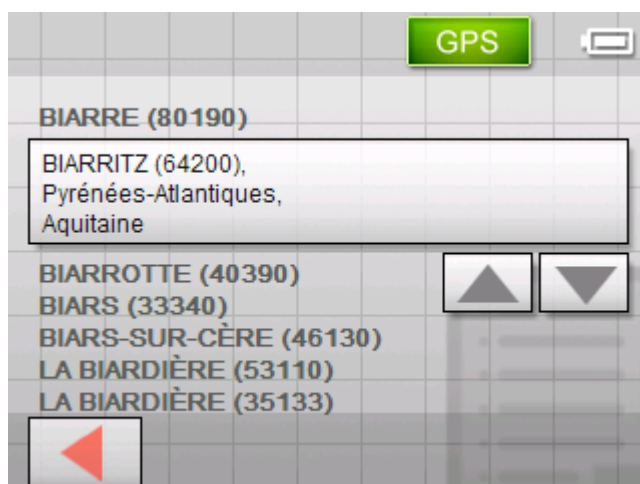
7. Tapez sur **Liste**.

Une liste des communes avec un nom commençant par BIAR s'affiche. La commune dans le champ est mise en évidence.



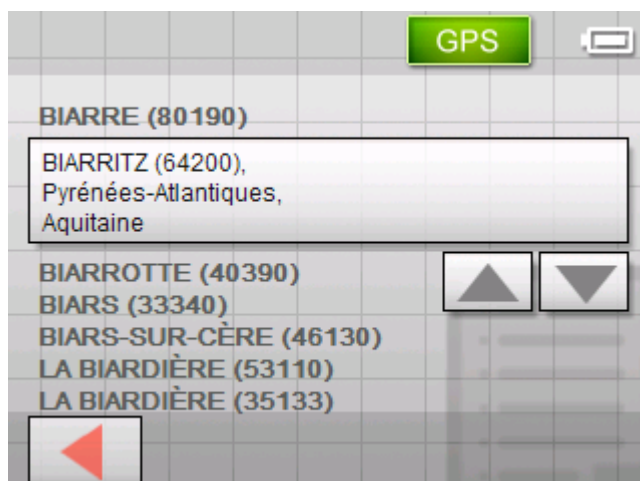
Toutes les communes avec un composant BIAR dans leur nom figurent à la fin de liste.

8. Tapez sur l'icône **Vers le bas** jusqu'à ce que BIARRITZ s'affiche dans le champ.



9. Tapez sur BIARRITZ.

L'écran **ADRESSE** réapparaît. BIARRITZ est repris dans le champ **Commune ou code postal**.



## Icônes

---

### Icônes

Vous trouverez les icônes suivantes sur presque tous les écrans de **Sony Personal Navigation System** :



#### Retourner

Tapez sur cette icône pour retourner à l'écran précédent.

En cours d'une navigation, cette icône sert aussi à interrompre la navigation.



#### Ecran Carte

Tapez sur cette icône pour revenir à l'affichage standard de l'écran Carte. Il suffit de taper sur un point quelconque de la carte pour revenir au **MENU**.




## Information

### *Idée d'ensemble*

Presque tous les écrans du **Sony Personal Navigation System** disposent des icônes **GPS** et **TMC**, par le biais desquelles vous pouvez afficher l'état GPS et les informations d'actualité sur le trafic à tout moment.

## Energie

L'icône **Energie** se présente au coin inférieur droit de l'écran. Sa couleur et son symbole ont la signification suivante :



Symbole	Signification
	L'appareil est connecté à une alimentation externe. La batterie est en cours de chargement.
	L'état de charge est suffisant. La taille du segment dans la batterie indique l'état de chargement de la batterie (de 3 tiers à 2 tiers).
	L'appareil est alimenté par sa batterie. L'état de charge est faible. La taille du segment dans la batterie indique l'état de chargement de la batterie (de 0 à 1 tiers). Une fenêtre de message vous informe quand l'état de charge devient insuffisant.

## État GPS

### *Idée d'ensemble*

L'écran **ETAT GPS** contient des informations sur votre position momentanée et votre vitesse actuelle. Il permet aussi d'enregistrer votre position momentanée.

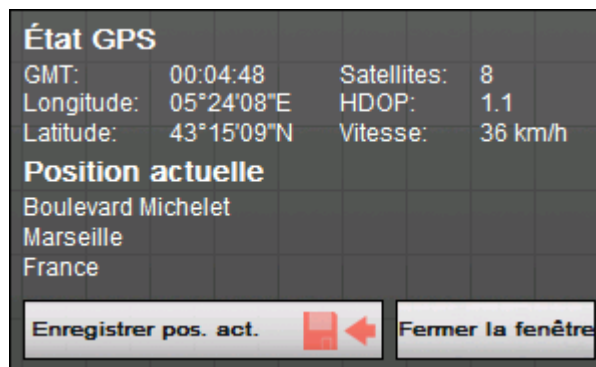
L'icône **GPS** paraît au milieu du bord droit de l'écran. Ses formes différentes ont la signification suivante :

Icône	Signification
	Les signaux captés ne conviennent pas à la navigation (p. ex. parce que vous vous trouvez dans un bâtiment fermé).
	Les signaux captés conviennent. La navigation peut commencer.



Tapez sur l'icône **GPS**.

L'écran **ETAT GPS** s'affiche :



Entrée	Signification
GMT	<b>G</b> reenwich <b>M</b> ean <b>T</b> ime heure londonienne négligeant l'heure d'été.
Longitude / Latitude	Position actuelle Indication de la longitude est et de la latitude nord.
Satellites	Nombre de satellites captés. Pour la navigation, il faut recevoir les signaux d'au moins trois satellites.
HDOP	<b>H</b> orizontal <b>D</b> ilution <b>o</b> f <b>P</b> recision (Dilution de Précision Horizontale) Indique la qualité de la détermination de la position. Théoriquement, des valeurs entre 0 et 50 sont possibles. Notez que plus la valeur est petite, plus précise est la détermination de la position (valeur 0= aucun écart de la position réelle). Les valeurs jusqu'à 8 sont acceptables pour la navigation.
Vitesse	Indique la vitesse actuelle du véhicule.
Position actuelle	Indique l'adresse de votre position actuelle.
Enregistrer la position actuelle	Tapez sur ce bouton pour ajouter la position actuelle aux <b>FAVORIS</b> .
Fermer	Tapez sur ce bouton pour fermer l'écran GPS.

## Informations routières

### TMC-Empfänger



Si votre navigateur est dans un berceau d'accueil avec TMC, le système dispose des informations d'actualité sur le trafic et peut modifier l'itinéraire de façon dynamique le cas échéant, ce qui permet p. ex. de contourner les bouchons. Vous pouvez également afficher les informations sur le trafic valables actuellement.



**Avis :** Contrairement au berceau standard, le support TMC comporte un module intégré pour la réception de messages TMC. Vous pouvez identifier le berceau TMC à l'aide de l'inscription TMC à gauche.

L'icône **TMC** ne s'affiche pas si l'appareil n'est pas inséré dans un berceau d'accueil avec TMC.

L'icône **TMC** paraît au milieu du bord supérieur de l'écran. Ses formes différentes ont la signification suivante

Icône	Signification
Aucune icône	Le navigateur n'est pas intégré à un support TMC.
 Recherche de stations	Le récepteur TMC est prêt à la réception, mais il n'y a pas de signaux TMC. Cela arrive par exemple dans des régions qui ne sont pas couvertes d'informations TMC.
 TMC prêt	Les signaux TMC conviennent.



### TMC

Tapez sur cette icône pour afficher les informations TMC.



Vous trouverez des informations détaillées sur la fonctionnalité TMC dans « TMC », page 80.



# Navigation

**Dans ce chapitre, vous trouverez des informations sur les sujets suivants :**

---

Démarrer Sony Personal Navigation System	page 22
Menu	
Configuration de base	page 25
Indiquer une destination	page 28
Indiquer le pays de destination	
Saisir l'adresse d'une destination	
Sélectionner un centre d'intérêt	
Indiquer une destination sur la carte	
Sélectionner une des destinations favorites	
Sélectionner une des destinations récentes	
Naviguer vers le domicile	
Gestion de destinations	page 46
Enregistrer une destination	
Renommer une destination	
Supprimer une destination	
Planning d'itinéraires à étapes	page 48
Indiquer des points d'étape	
Travail sur les itinéraires, enregistrement et gestion	
Calculer la route	
Afficher l'itinéraire sur la carte	
Simuler le trajet	
Démarrer la navigation	page 60

---

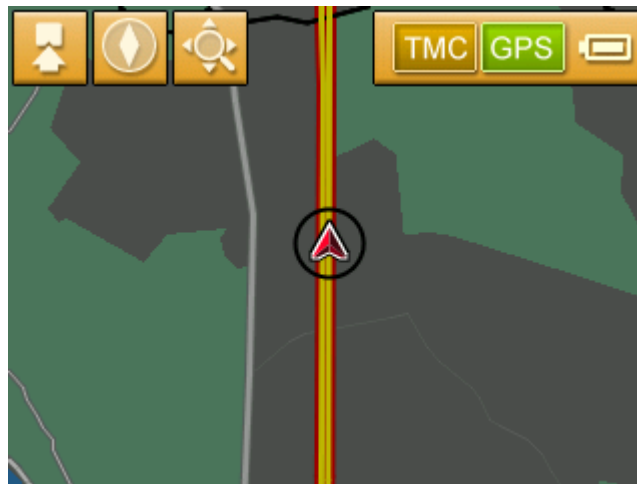
## Démarrer Sony Personal Navigation System

---

### Démarrer le logiciel de navigation

1. Mettez l'appareil en circuit (bouton droit sur la partie supérieure du navigateur).

L'appareil affiche l'extrait d'une carte. Votre position actuelle figure sur la carte si l'appareil était déjà en mesure d'interpréter un signal GPS.



**Avis :** Presque tous les autres écrans sont dotés de l'icône



**Ecran carte.**

Cette icône permet de revenir rapidement à l'écran carte en mode standard.

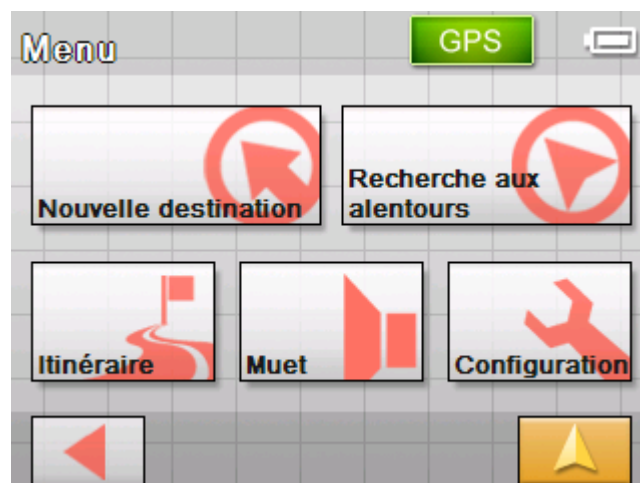
2. Tapez sur un endroit quelconque de la carte pour ouvrir le **MENU**.

## Menu

---

Le **MENU** s'affiche :

### Menu



Le **MENU** permet d'accéder à toutes les fonctions du programme.





**Avis :** Lors d'un redémarrage, **Sony Personal Navigation System** affiche toujours l'écran qui a été utilisé au moment de le quitter.

### *Nouvelle destination*

Tapez sur l'icône **Nouvelle destination** pour entrer une destination de navigation ou pour projeter un itinéraire.



De plus amples informations quant à la navigation vers une destination déterminée vous sont données à la section « Indiquer une destination » auf Seite 24.



De plus amples informations quant à la navigation vers votre domicile vous sont données à la section « Naviguer vers le domicile », page 45.

De plus amples informations quant aux destinations à étapes vous sont données à la section « Planning d'itinéraires à étapes », page 48.

### *Recherche aux alentours*

Tapez sur l'icône **Recherche aux alentours** pour chercher un centre d'intérêt à proximité de votre position actuelle.



Vous trouverez des informations détaillées sur ce sujet dans « Centre d'intérêt à proximité », page 31.

### *Itinéraire*

Tapez sur l'icône **Itinéraire** pour éditer un itinéraire préalablement calculé ou pour simuler le trajet.



De plus amples informations quant aux destinations à étapes vous sont données à la section « Indiquer une destination », page 24.

De plus amples informations quant au blocage d'un tronçon de route en cours de navigation vous sont données à la section « Bloquer un tronçon », page 76.



De plus amples informations quant à la simulation d'un itinéraire vous sont données à la section « Simuler le trajet », page 58.

De plus amples informations quant au saut d'une étape vous sont données à la section « Prochaine étape », page 75.

De plus amples informations quant aux options de l'itinéraire vous sont données à la section « Options de route », page 88.

*Muet*

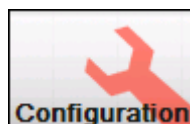
Tapez sur l'icône **Muet** pour éteindre le haut-parleur de l'appareil. Vous ne pourrez plus entendre les instructions parlées par la suite. L'icône s'affiche en l'état commuté.



Tapez à nouveau sur l'icône pour remettre le haut-parleur en marche.

*Configuration*

Tapez sur le bouton **Configuration** pour modifier la configuration de **Sony Personal Navigation System**.

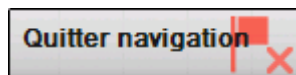


Vous trouverez des informations détaillées sur ce sujet dans « Préférences », page 84.

*Quitter la navigation*

Cette icône n'est visible que pendant une navigation ou pendant une simulation.

Tapez sur l'icône **Quitter navigation** pour terminer une navigation (ou une simulation).



*Etat GPS*

Tapez sur l'icône **GPS** pour obtenir des informations sur le positionnement GPS actuel et votre position actuelle.



Vous trouverez des informations détaillées sur ce sujet dans « État GPS », page 17.

*Informations routières*

Tapez sur l'icône **TMC** pour obtenir un aperçu des informations sur le trafic valables actuellement et reçues par votre appareil.



Vous trouverez des informations détaillées sur ce sujet dans « TMC », page 80.



Tapez sur l'icône **Ecran carte** pour réafficher l'écran carte en mode standard.

L'icône **Retour** exécute la même fonction dans le **MENU**.

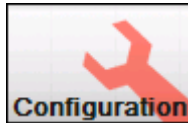
## Configuration de base

### Configuration de base

Avant de travailler avec **Sony Personal Navigation System**, nous vous conseillons

- ⇔ de déterminer le fuseau horaire de la région dans laquelle vous vous trouvez pour que le système vous indique des temps d'arrivée correctes, et
- ⇔ d'enregistrer l'adresse de votre domicile pour pouvoir naviguer vers votre domicile à partir de n'importe quel endroit.

1. Dans le **MENU**, tapez sur **Configuration**.



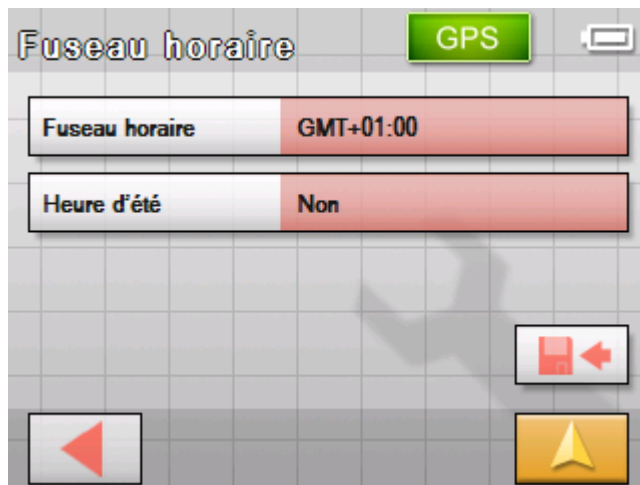
L'écran **CONFIGURATION** s'affiche.

2. Tapez sur l'icône **Vers le bas** jusqu'à ce que vous voyez une commande **Fuseau horaire**. Tapez sur la commande **Fuseau horaire**.



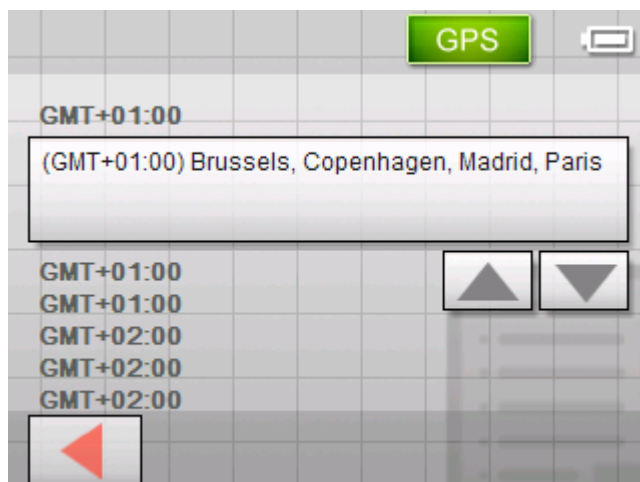
### Déterminer le fuseau horaire

L'écran **FUSEAU HORAIRE** s'affiche.



3. Tapez sur le champ **Fuseau horaire**.

La liste **FUSEAUX HORAIRES** s'affiche.



4. Utilisez les icônes **Vers le bas** et **Vers le haut** pour sélectionner le fuseau horaire actuellement applicable à votre position momentanée (GMT sans heure d'été). L'affichage des communes ou pays du fuseau actuellement choisi vous facilite la sélection.
5. Tapez sur le fuseau horaire sélectionné.  
Le fuseau horaire est repris sur l'écran **FUSEAU HORAIRE**.
6. Tapez sur le champ **Heure d'été** pour basculer entre l'heure d'été (oui) et l'heure d'hiver (non).



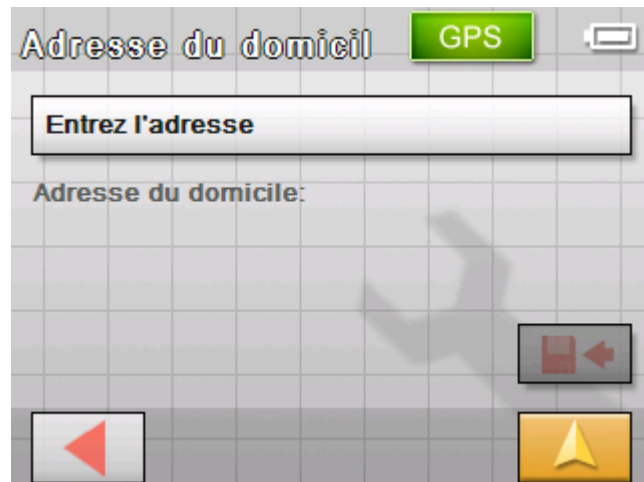
**Avis :** Il faudra ajuster la configuration quand le temps passe à l'heure d'été ou à l'heure d'hiver dans votre région, ou si vous vous déplacez vers un autre fuseau horaire.



7. Tapez sur l'icône **Enregistrer**.
8. Tapez sur l'icône **Retour**.  
L'écran **CONFIGURATION** s'affiche.
9. Utilisez les icônes Vers le haut et Vers le bas pour sélectionner la page de l'écran avec l'icône Adresse du domicile. Tapez ensuite sur la commande Adresse du domicile.

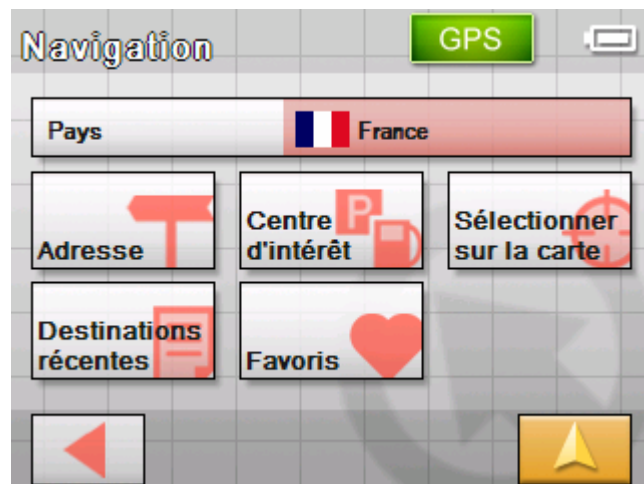
Enregistrer le domicile

L'écran **ADRESSE DU DOMICILE** s'affiche.

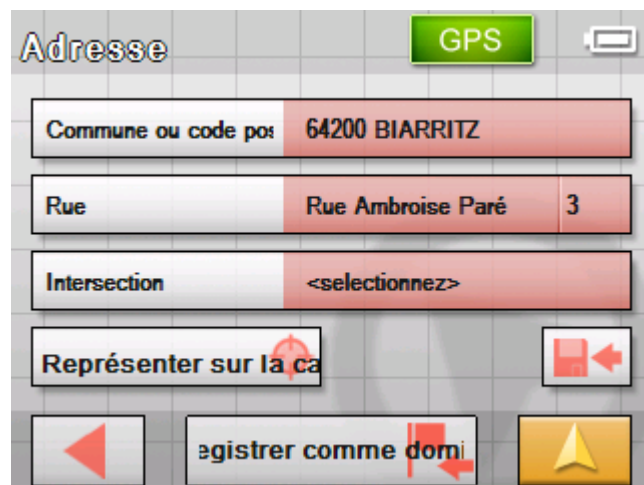


10. Tapez sur **Entrez l'adresse du domicile**.

L'écran **NAVIGATION** s'affiche.

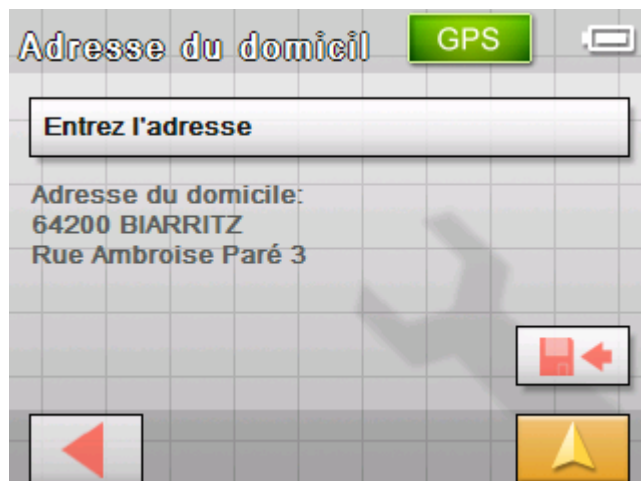


11. Tapez sur la commande **Adresse** et saisissez l'adresse de votre domicile. (Voir « Saisir l'adresse d'une destination », page 29)



12. Tapez sur la commande **Enregistrer comme domicile**.

L'adresse est reprise sur l'écran **ADRESSE DU DOMICILE**.



13. Tapez sur l'icône **Enregistrer**.



14. Tapez sur l'icône **Ecran carte**.

L'écran carte s'affiche en mode standard.

## Indiquer une destination

---

*La base pour la navigation*

Dans ce chapitre, vous allez connaître les différentes possibilités pour l'indication et pour la gestion de destinations dans **Sony Personal Navigation System**.

Vous trouverez des informations détaillées sur le démarrage de la navigation dans « Démarrer la navigation », page 60.

*Indiquez une destination...*

**Sony Personal Navigation System** vous offre les méthodes suivantes pour indiquer ou sélectionner votre destination :

- ⇔ Indiquer le pays de destination, page 29
- ⇔ Saisir l'adresse d'une destination, page 29
- ⇔ Sélectionner un centre d'intérêt, page 31
- ⇔ Indiquer une destination sur la carte, page 39
- ⇔ Sélectionner une des destinations favorites, page 43
- ⇔ Sélectionner une des destinations récentes, page 44
- ⇔ Naviguer vers le domicile, page 45

## Indiquer le pays de destination

---

Indiquez d'abord le pays dans lequel votre destination est située. Vous ne devez donc pas répéter cette indication à chaque fois. Vous devez uniquement entrer le pays à nouveau si votre destination se situe dans un autre pays que celui précédemment indiqué.

1. Dans le **MENU**, tapez sur **Nouvelle destination**.

L'écran **NOUVELLE DESTINATION** s'affiche.

2. Tapez sur **Navigation**.

L'écran **NAVIGATION** s'affiche.



3. Dans l'écran **NAVIGATION**, tapez sur **Pays**.

La liste des **PAYS** s'affiche.

4. Tapez sur le pays dans lequel votre destination est située.

L'écran **NAVIGATION** s'affiche.



**Avis** : Seuls les pays dont au moins une partie est représenté sur la carte actuelle sont sélectionnables.

## Saisir l'adresse d'une destination

---

1. Dans le **MENU**, tapez sur **Nouvelle destination**.

L'écran **NOUVELLE DESTINATION** s'affiche.

2. Tapez sur **Navigation**.

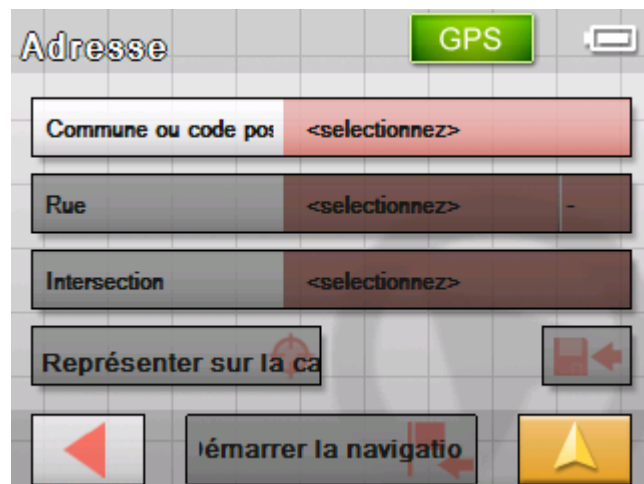
L'écran **NAVIGATION** s'affiche.



3. Sur l'écran **NAVIGATION**, tapez sur **Adresse**.

*Indiquez une adresse...*

L'écran **ADRESSE** s'affiche :



4. Entrez le nom du lieu de destination ou son code postal dans le champ **Commune ou code postal**.
5. Entrez la rue de destination dans le champ **Rue**.
6. Entrez le numéro d'habitation dans le champ à côté du champ Rue si vous le connaissez.
7. Indiquez la rue transversale dans le champ **Intersection** si vous voulez définir un croisement comme point de destination (p.ex. parce que le numéro d'habitation n'est pas disponible).



Vous trouverez des informations détaillées sur l'usage des listes dans « Listes », page 12.

*Démarrer la navigation*



Tapez sur l'icône **Démarrer la navigation** pour démarrer la navigation à destination de la prochaine étape.

Vous trouverez des informations détaillées sur ce sujet dans « Démarrer la navigation », page 60.



*Montrer sur la carte*

Tapez sur le champ **Montrer sur la carte** pour voir l'adresse indiquée sur la carte.



Vous trouverez des informations détaillées sur ce sujet dans « Planning d'itinéraires à étapes », page 48.

*Enregistrer*

Tapez sur l'icône **Enregistrer** pour enregistrer l'adresse indiquée dans les **FAVORIS**.



Vous trouverez des informations détaillées sur ce sujet dans « Enregistrer une destination », page 46.

## Sélectionner un centre d'intérêt

---

*Centres d'intérêt*

Les centres d'intérêt, aussi nommées POI (**P**oint **o**f **I**nterest, point d'intérêt), sont contenues dans la carte et y sont affichées. Des ports, aéroports, restaurants, hôtels, stations essence, bâtiments publics et autres appartiennent aux centres d'intérêt.

### Centre d'intérêt à proximité

---



**Avis :** Les centres d'intérêt à proximité ne sont au choix que si le récepteur GPS peut déterminer votre position actuelle.

---

1. Dans le **MENU**, tapez sur **Nouvelle destination**.

L'écran **NOUVELLE DESTINATION** s'affiche.

2. Tapez sur **Navigation**.

L'écran **NAVIGATION** s'affiche.



3. Sur l'écran **NAVIGATION**, tapez sur **Centre d'intérêt**.

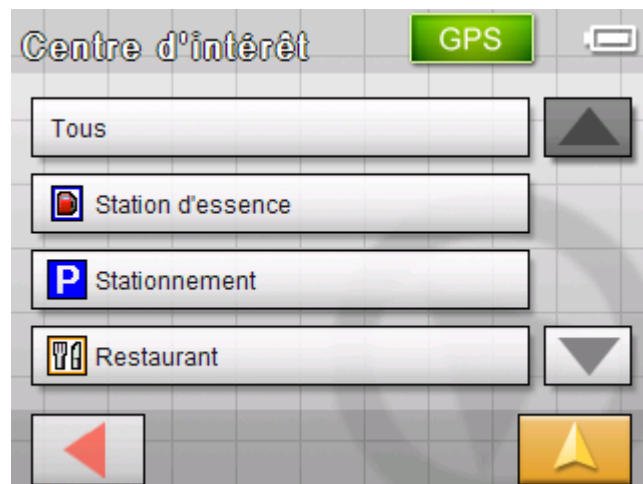
L'écran **CENTRE D'INTERET** s'affiche:



4. Sur l'écran **CENTRE D'INTERET**, tapez sur **...à proximité**.

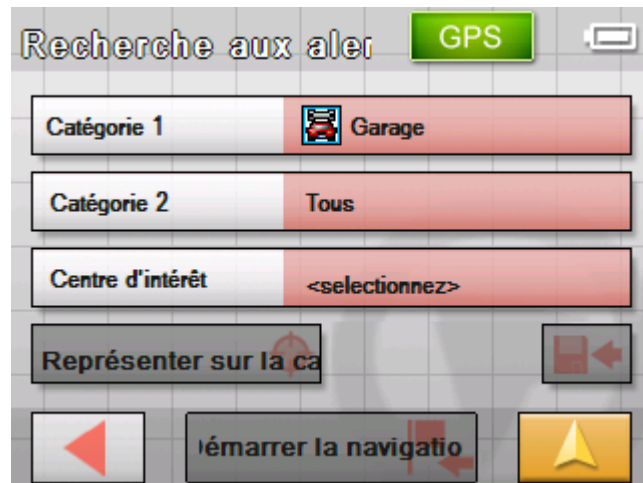
*Sélectionnez un centre d'intérêt à proximité...*

L'écran **CATÉGORIE** s'affiche.



5. Sélectionnez la catégorie (p. ex. garage) pour la recherche du centre d'intérêt. La sélection est limitée aux catégories de centres d'intérêt actuellement disponibles à proximité de votre position actuelle.

L'écran **CENTRE D'INTERET A PROXIMITE** s'affiche. Le champ **Catégorie 1** affiche la catégorie sélectionnée.



6. Tapez sur le champ **Catégorie 2** et sélectionnez la sous-catégorie (p. ex. Audi, VW, Seta, Skoda) de recherche des centres d'intérêt. La sélection est limitée aux sous-catégories de centres d'intérêt actuellement disponibles à proximité de votre position actuelle.
7. Dans la liste **Centre d'intérêt**, sélectionnez la destination souhaitée.



**Avis :** le logiciel cherche d'abord les centres d'intérêt dans un très faible rayon autour de votre position actuelle. Si le programme ne vous présente pas de centre d'intérêt du tout ou une destination inappropriée, tapez sur **Autres...** et le logiciel affiche d'autres centres d'intérêt dans un plus grand rayon.



**Avis :** Il n'est pas obligatoire de faire des entrées dans les champs **Catégorie 1** et **Catégorie 2**. Ces entrées ne se font que pour raccourcir la liste **Centre d'intérêt**. Pourtant, cette liste peut être très longue, surtout dans des communes majeures.

*Démarrer la navigation*

Tapez sur l'icône **Démarrer la navigation** pour démarrer la navigation à destination de la prochaine étape.



Vous trouverez des informations détaillées sur ce sujet dans « Démarrer la navigation », page 60.

*Montrer sur la carte*

Tapez sur le champ **Montrer sur la carte** pour voir l'adresse indiquée sur la carte.



Vous trouverez des informations détaillées sur ce sujet dans « Planning d'itinéraires à étapes », page 48.

*Enregistrer*

Tapez sur l'icône **Enregistrer** pour enregistrer l'adresse indiquée dans les **FAVORIS**.



Vous trouverez des informations détaillées sur ce sujet dans « Enregistrer une destination », page 46.

## Centre d'intérêt dans une certaine ville

1. Dans le **MENU**, tapez sur **Nouvelle destination**.

L'écran **NOUVELLE DESTINATION** s'affiche.

2. Tapez sur **Navigation**.

L'écran **NAVIGATION** s'affiche.



3. Sur l'écran **NAVIGATION**, tapez sur **Centre d'intérêt**.

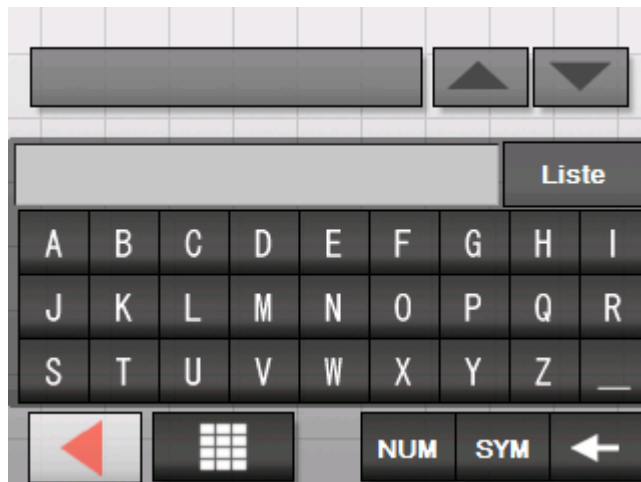
L'écran **CENTRE D'INTERET** s'affiche:



4. Sur l'écran **CENTRE D'INTERET**, tapez sur **...dans une ville**.

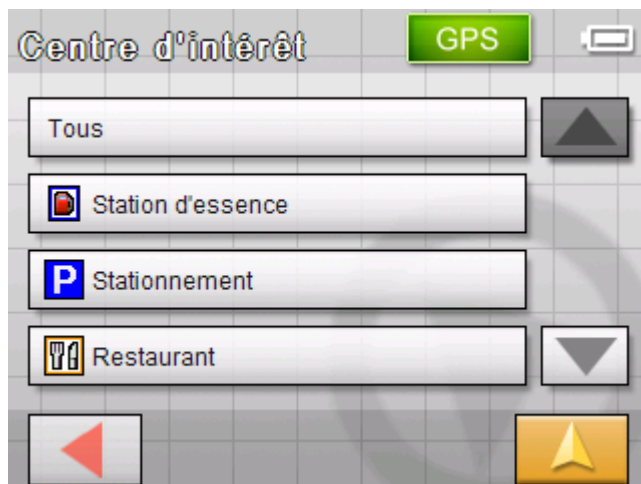
*Sélectionnez un centre d'intérêt dans une certaine ville...*

L'écran pour la saisie de la commune s'affiche :



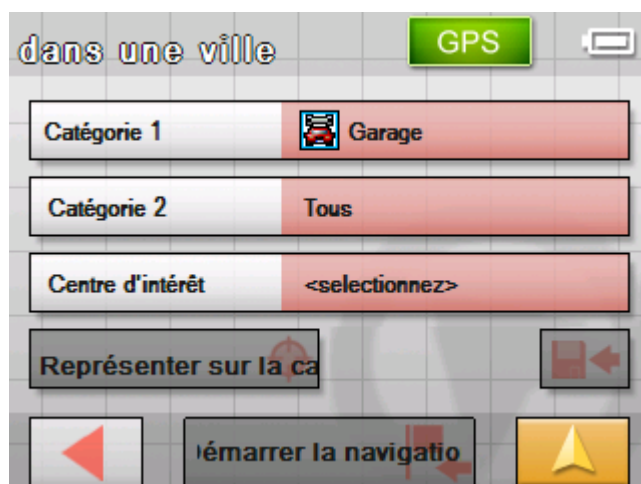
5. Entrez la commune dans laquelle vous voulez chercher un centre d'intérêt. Vous pouvez entrer soit le code postal soit le nom de la commune.

L'écran **CATÉGORIE** s'affiche.



6. Sélectionnez la catégorie (p. ex. garage) pour la recherche du centre d'intérêt. Seules les catégories sont disponibles pour lesquelles existent des centres d'intérêt dans la ville indiquée.

L'écran **CENTRE D'INTÉRÊT DANS UNE VILLE** s'affiche. Le champ **Catégorie 1** affiche la catégorie sélectionnée.



7. Tapez sur le champ **Catégorie 2** et sélectionnez la sous-catégorie (p. ex. Audi, VW, Seta, Skoda) pour la recherche des centres d'intérêt. Seules les sous-catégories sont disponibles pour lesquelles existent des centres d'intérêt dans la ville indiquée.
8. Dans la liste **Centre d'intérêt**, sélectionnez la destination souhaitée.



**Avis :** Il n'est pas obligatoire de faire des entrées dans les champs **Catégorie 1** et **Catégorie 2**. Ces entrées ne se font que pour raccourcir la liste **Centre d'intérêt**. Pourtant, cette liste peut être très longue, surtout dans des communes majeures.

*Démarrer la navigation*

Tapez sur l'icône **Démarrer la navigation** pour démarrer la navigation à destination de la prochaine étape.



Vous trouverez des informations détaillées sur ce sujet dans « Démarrer la navigation », page 60.

*Montrer sur la carte*

Tapez sur le champ **Montrer sur la carte** pour voir l'adresse indiquée sur la carte.



Vous trouverez des informations détaillées sur ce sujet dans « Planning d'itinéraires à étapes », page 48.

*Enregistrer*

Tapez sur l'icône **Enregistrer** pour enregistrer l'adresse indiquée dans les **FAVORIS**.



Vous trouverez des informations détaillées sur ce sujet dans « Enregistrer une destination », page 46.

## Centre d'intérêt au niveau national

1. Dans le **MENU**, tapez sur **Nouvelle destination**.  
L'écran **NOUVELLE DESTINATION** s'affiche.
2. Tapez sur **Navigation**.  
L'écran **NAVIGATION** s'affiche.



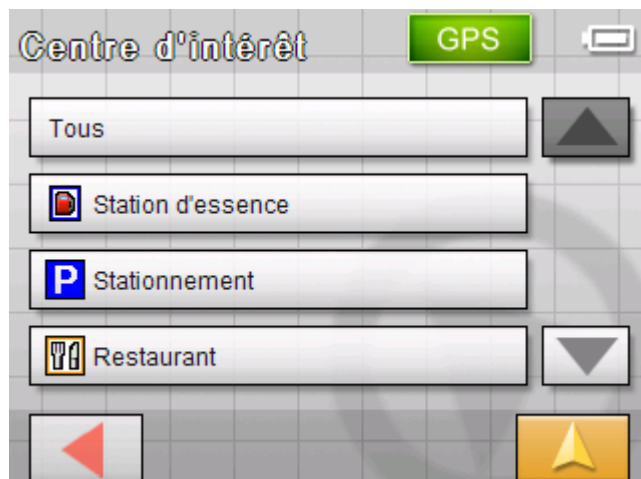
3. Sur l'écran **NAVIGATION**, tapez sur **Centre d'intérêt**.  
L'écran **CENTRE D'INTERET** s'affiche:



4. Sur l'écran **CENTRE D'INTERET**, tapez sur **...au niveau national**.

Sélectionnez un centre d'intérêt au niveau national...

L'écran **CATÉGORIE** s'affiche.



5. Sélectionnez la catégorie (p. ex. aéroport) pour la recherche du centre d'intérêt. Seules les catégories sont disponibles dont les centres d'intérêt sont d'une importance supra-régionale.

L'écran **CENTRE D'INTERET AU NIVEAU NATIONAL** s'affiche. Le champ **Catégorie** affiche la catégorie sélectionnée.



6. Dans la liste **Centre d'intérêt**, sélectionnez la destination souhaitée.



**Avis :** Il n'est pas obligatoire de faire une entrée dans le champ **Catégorie**. Cette entrée ne se fait que pour raccourcir la liste **Centre d'intérêt**. Pourtant, cette liste peut être très longue, surtout dans des communes majeures.

Démarrer la navigation



Tapez sur l'icône **Démarrer la navigation** pour démarrer la navigation à destination de la prochaine étape.

Vous trouverez des informations détaillées sur ce sujet dans « Démarrer la navigation », page 60.



*Montrer sur la carte*



Tapez sur le champ **Montrer sur la carte** pour voir l'adresse indiquée sur la carte.

Vous trouverez des informations détaillées sur ce sujet dans « Planning d'itinéraires à étapes », page 48.

*Enregistrer*



Tapez sur l'icône **Enregistrer** pour enregistrer l'adresse indiquée dans les **FAVORIS**.

Vous trouverez des informations détaillées sur ce sujet dans « Enregistrer une destination », page 46.

## Indiquer une destination sur la carte

Vous pouvez sélectionner une destination directement sur la carte.

Vous avez deux possibilités pour démarrer la recherche de la destination sur la carte :

- ⇔ Via l'écran carte en mode standard
- ⇔ Via la commande **Sélectionner sur la carte**.

La première méthode est normalement plus rapide.

*Via l'écran carte en mode standard*

1. Si l'écran carte n'est pas encore ouvert en mode standard, tapez sur l'icône



**Ecran carte.**

Cette icône se trouve dans le coin inférieur droit de pratiquement tous les écrans du **Sony Personal Navigation System**.

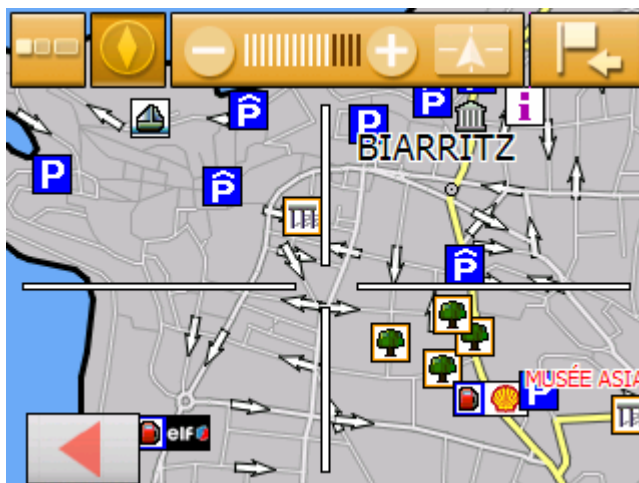
L'écran carte s'affiche en mode standard.





1a Tapez sur l'icône **Recherche de destinations**.

La carte s'affiche en mode **RECHERCHE DE DESTINATIONS**. Un des critères les plus évidents pour l'affichage de ce mode est un grand réticule sur l'écran.



*Via la commande  
Sélectionner sur la  
carte*

1. Dans le **MENU**, tapez sur **Nouvelle destination**.

L'écran **NOUVELLE DESTINATION** s'affiche.

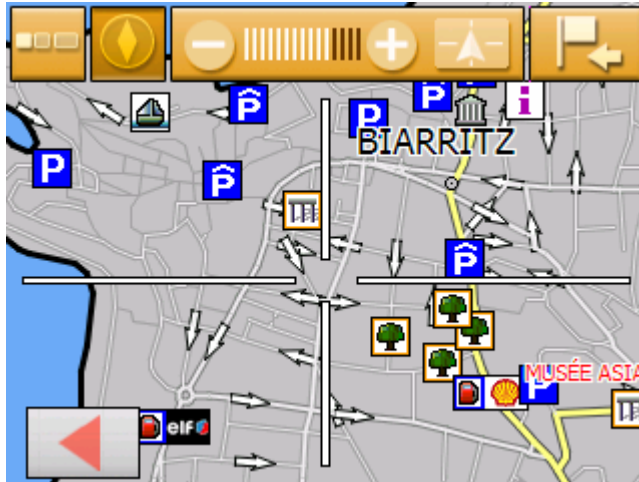
1a Tapez sur **Navigation**.

L'écran **NAVIGATION** s'affiche.



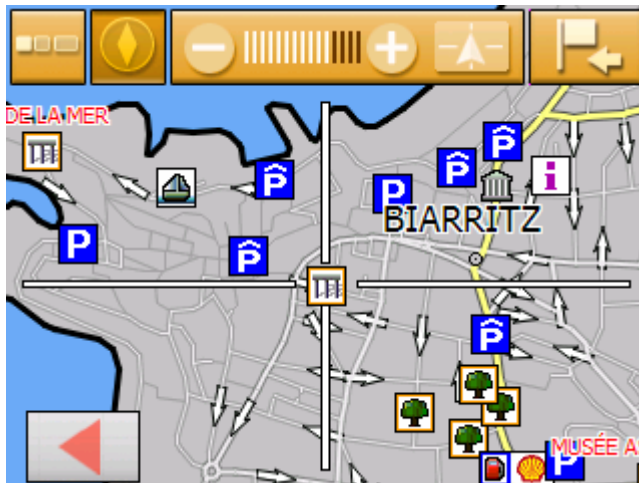
1b Tapez dans l'écran **NAVIGATION** sur **Sélectionner sur la carte**.

La carte s'affiche en mode **RECHERCHE DE DESTINATIONS**. Un des critères les plus évidents pour l'affichage de ce mode est un grand réticule sur l'écran.



*Selectionnez une destination sur la carte...*

2. Déplacez le point de destination souhaité vers le milieu du réticule.

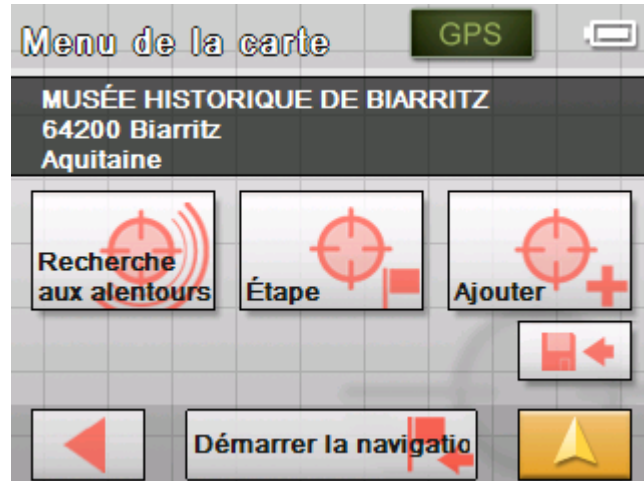


Pour des informations détaillées sur l'utilisation de la carte, veuillez consulter le chapitre « Utilisation de la carte », page 65.

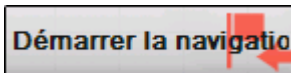


3. Tapez sur l'icône **Sélectionner la destination**.

Le **MENU DE LA CARTE** s'affiche. Il affiche l'adresse du point de destination dans le réticule. Les coordonnées du point de destination sont affichées si celui ne se trouve pas sur une rue figurant dans la carte.



Choisissez parmi les fonctions suivantes :



Cette fonction n'est disponible que au cas d'une réception GPS convenante.

Tapez sur **Démarrer la navigation** pour démarrer la navigation vers la place sélectionnée.



**Attention :** Tous les points de route de la route actuellement calculée seront supprimés si vous vous servez de cette fonction pendant une navigation.



Tapez sur **Enregistrer** pour enregistrer la place sélectionnée dans les **FAVORIS**. Vous pourrez alors à chaque moment vite sélectionner cette destination dans les **FAVORIS**.

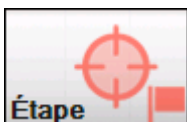


Tapez sur **Recherche aux alentours** pour rechercher un centre d'intérêt à proximité de la place sélectionnée.



Tapez sur **Ajouter** pour ajouter la place sélectionnée comme destination finale à l'itinéraire actuel. Elle sera donc mise en évidence sur la carte par un petit drapeau et ajoutée comme point d'étape à la liste des étapes de l'écran Itinéraire.

Si vous vous servez de cette fonction pendant une navigation, le système calcule la nouvelle route et continue la navigation.



Tapez sur **Étape** pour ajouter la place sélectionnée comme prochain point d'étape à l'itinéraire actuel. Le système calcule la nouvelle route et continue la navigation.

La navigation vers la destination initiale est poursuivie automatiquement dès que l'étape a été atteinte.



Tapez sur l'icône **Retour** pour réafficher l'écran carte sans exécuter une fonction.

## Sélectionner une des destinations favorites

### *Idée d'ensemble*

Dans les **FAVORIS** se trouvent toutes les destinations que vous avez enregistrées via la commande **Enregistrer**. Cet écran vous offre la possibilité de :

- ⇔ choisir des destinations pour la navigation,
- ⇔ renommer des destinations,
- ⇔ supprimer des destinations de la liste.

1. Dans le **MENU**, tapez sur **Nouvelle destination**.

L'écran **NOUVELLE DESTINATION** s'affiche.

2. Tapez sur **Navigation**.

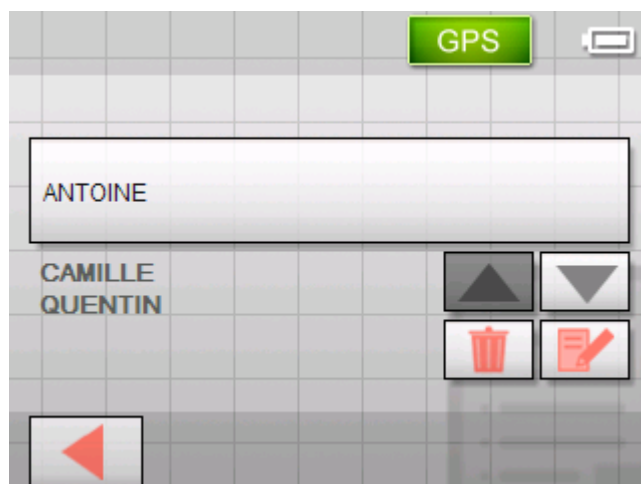
L'écran **NAVIGATION** s'affiche.



3. Sur l'écran **NAVIGATION**, tapez sur **Favoris**.

### *Sélectionnez une destination favorite...*

L'écran **FAVORIS** s'affiche.



4. Utilisez les icônes **Vers le haut** et **Vers le bas** pour mettre en évidence la destination souhaitée.

La destination en évidence apparaît sur la commande.

5. Tapez sur la commande qui affiche la destination sélectionnée.

L'écran **OPTIONS DE ROUTE** s'affiche si vous avez sélectionné une destination pour une navigation.

L'écran **ITINÉRAIRE** s'affiche si vous avez sélectionné un point de route pour le planning d'un itinéraire. La destination est reprise comme point de route.



Vous trouverez des informations détaillées sur l'enregistrement de destinations et sur la gestion de destinations dans « Gestion de destinations », page 46.

## Sélectionner une des destinations récentes

### *Idée d'ensemble*

Sur la liste des **DESTINATIONS RECENTES** se trouvent les destinations naviguées récemment. Cet écran vous offre la possibilité de :

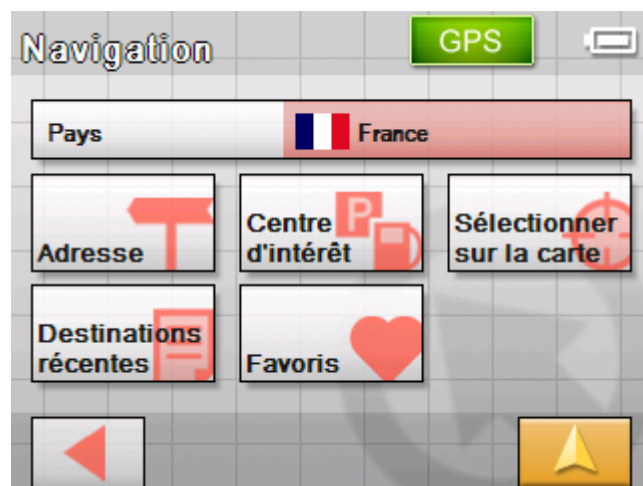
- ⇔ choisir des destinations pour la navigation,
- ⇔ ajouter des destinations aux **FAVORIS**,
- ⇔ supprimer des destinations de la liste des **DESTINATIONS RECENTES**.

1. Dans le **MENU**, tapez sur **Nouvelle destination**.

L'écran **NOUVELLE DESTINATION** s'affiche.

2. Tapez sur **Navigation**.

L'écran **NAVIGATION** s'affiche.



3. Sur l'écran **NAVIGATION**, tapez sur **Destinations récentes**.

Sélectionnez une destination récente...

L'écran **DESTINATIONS RECENTES** s'affiche.



- Utilisez les icônes **Vers le haut** et **Vers le bas** pour mettre en évidence la destination souhaitée.

La destination en évidence apparaît sur la commande.

- Tapez sur la commande qui affiche la destination sélectionnée.

L'écran **OPTIONS DE ROUTE** s'affiche si vous avez sélectionné une destination pour une navigation.

L'écran **ITINÉRAIRE** s'affiche si vous avez sélectionné un point de route pour le planning d'un itinéraire. La destination est reprise comme point de route.



Vous trouverez des informations détaillées sur la suppression d'une destination reprise ou sur son enregistrement dans les **FAVORIS** dans « Gestion de destinations », page 46.

## Naviguer vers le domicile

### *Idée d'ensemble*

Si vous avez enregistré l'adresse de votre domicile, vous pouvez démarrer rapidement la navigation vers chez vous.

Vous trouverez des informations détaillées sur l'enregistrement de l'adresse de votre domicile dans « Mode de démonstration », page 90.

- Dans le **MENU**, tapez sur **Nouvelle destination**.

L'écran **NOUVELLE DESTINATION** s'affiche.

- Tapez sur **Domicile**.

Le calcul de route s'effectue et la navigation démarrera.

Le calcul de l'itinéraire sera basé sur les configurations définies dans l'écran **OPTIONS DE ROUTE**.



Vous trouverez des informations détaillées sur ce sujet dans « Préférences », page 84.

## Gestion de destinations

---

### *Idée d'ensemble*

Il y a deux listes dans lesquelles des destinations peuvent être enregistrées :

↔ les **FAVORIS**

↔ les **DESTINATIONS RECENTES**

Toute destination que vous indiquez et les destinations de la liste des **DESTINATIONS RECENTES** peuvent être ajoutées aux **FAVORIS**. Cela est utile si vous envisagez de naviguer plus souvent vers cette destination.

Il est possible de renommer les entrées des **FAVORIS**.

Il est possible de supprimer des entrées dans les deux listes.

## Enregistrer une destination

---

### *Condition préalable.*

Vous avez indiqué une destination comme décrit dans « Indiquer une destination », page 28

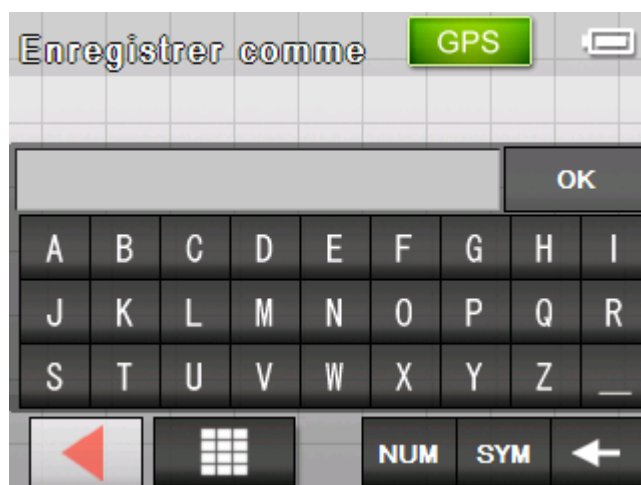
- OU -

Vous avez ouvert la liste des **DESTINATIONS RECENTES** comme décrit dans « Sélectionner une des destinations récentes », page 44.

1. Tapez sur **Enregistrer**



L'écran **NOM DE LA DESTINATION** s'affiche.



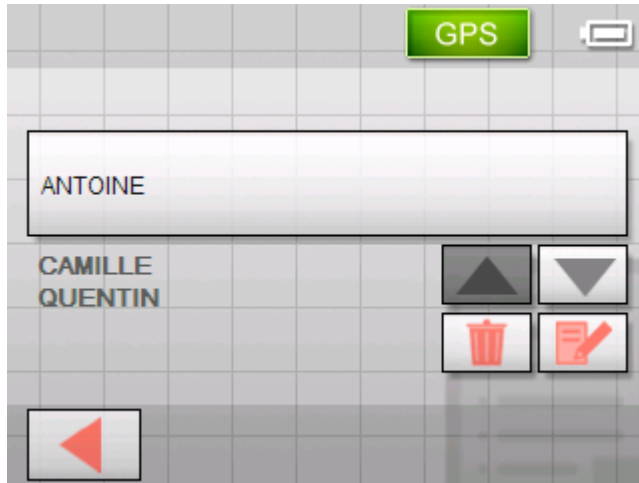
2. Saisissez le nom de la destination.
3. Tapez sur **OK**.

La destination est enregistrée et figurera dans les **FAVORIS**.



## Renommer une destination

1. Accédez les **FAVORIS** comme décrit dans « Sélectionner une des destinations favorites », page 43.



2. Sélectionnez la destination que vous voulez renommer.
3. Tapez sur l'icône **Éditer**.

La boîte de dialogue **NOM DE LA DESTINATION** s'affiche.



4. Saisissez le nouveau nom de la destination.
5. Tapez sur **OK**.

La destination est renommée.

## Supprimer une destination

---

### Condition préalable

Vous avez ouvert les **FAVORIS** comme décrit dans « Sélectionner une des destinations favorites », page 43

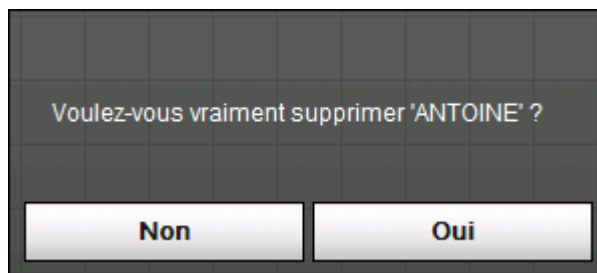
- OU -

Vous avez ouvert la liste des **DESTINATIONS RECENTES** comme décrit dans « Sélectionner une des destinations récentes », page 44.



1. Sélectionnez la destination que vous voulez supprimer.
2. Tapez sur l'icône **Supprimer**.

La boîte de dialogue **CONFIRMER** s'affiche.



3. Tapez sur **Oui** pour confirmer la suppression.

La destination est supprimée et ne figure plus sur la liste.

## Planning d'itinéraires à étapes

---

### Planning d'itinéraires

Vous pouvez un planning d'un itinéraire sans réception GPS, p.ex. depuis chez vous. Les itinéraires planifiés peuvent être enregistrés. Ainsi, vous pouvez planifier autant de route que vous voulez, p.ex. pour les vacances.

## Indiquer des points d'étape

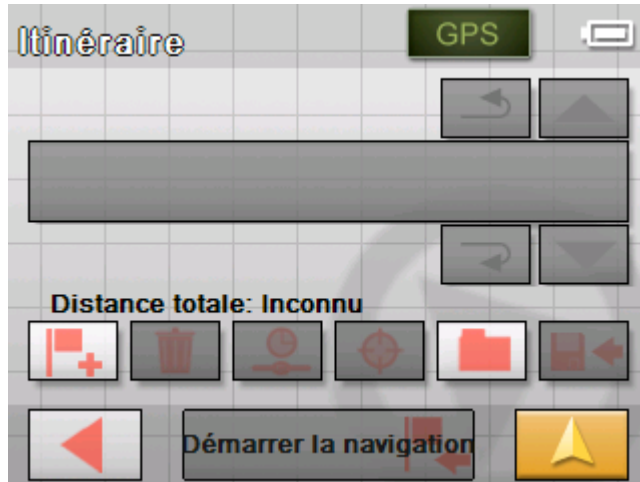
Planifiez un itinéraire...

1. Dans le **MENU**, tapez sur **Nouvelle destination**.

L'écran **NOUVELLE DESTINATION** s'affiche.

2. Tapez sur **Itinéraire**.

L'écran **ITINERAIRE** s'affiche :



3. Tapez sur l'icône **Ajouter un point d'étape** pour indiquer le premier point d'étape.

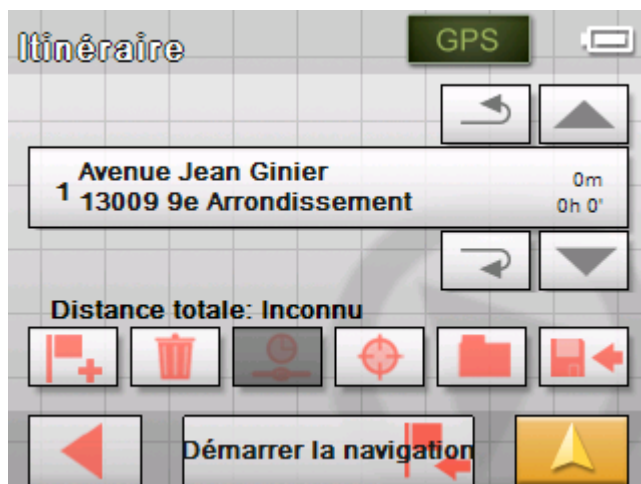
L'écran **NAVIGATION** s'affiche.

4. Indiquez la destination comme décrit dans « Indiquer une destination », page 28.

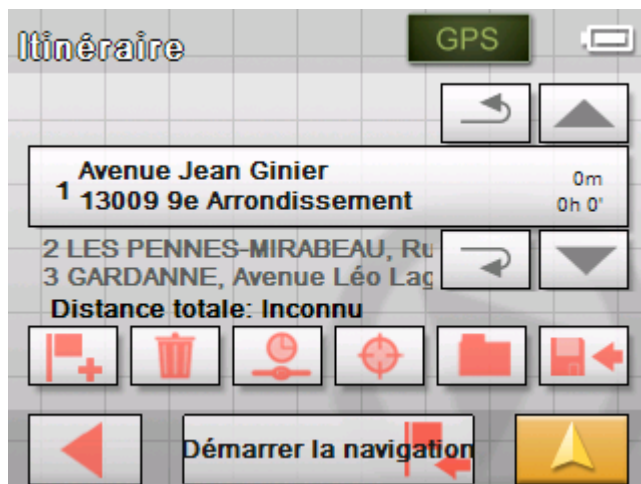


5. Tapez sur la commande **Ajouter**.

L'écran **ITINÉRAIRE** s'affiche. La destination est ajoutée comme point d'étape 1.



6. Répétez les pas 2 à 4 pour tous les points d'étape que vous voulez ajouter à l'itinéraire.



## Travail sur les itinéraires, enregistrement et gestion

### *Idee d'ensemble*

Vous pouvez planifier autant de routes que vous voulez, p.ex. pour les vacances. Vous pouvez les enregistrer et vous en servir pour la navigation plus tard.

À tout moment, vous pouvez ajouter des points d'étape, modifier l'ordre des étapes ou afficher un itinéraire sur la carte.

Sur l'écran **ITINÉRAIRE**, disposez des commandes suivantes :

## Sélection

Ces icônes sont désactivées si l'itinéraire ne contient aucun point d'étape.

*Vers le haut*



Tapez sur l'icône **Vers le haut** pour faire défiler la liste vers le haut.

Tapez plusieurs fois sur cette commande pour sélectionner un point de route qui se trouve encore plus haut.

*Vers le bas*



Tapez sur l'icône **Vers le bas** pour faire défiler la liste vers le bas.

Tapez plusieurs fois sur cette commande pour sélectionner un point de route qui se trouve encore plus bas.

## Changer l'ordre des points d'étape

*Avancer le point d'étape*



Tapez sur cette icône pour naviguer plus tôt vers l'étape sélectionnée. (Exemple : étape 3 devient étape 2).

*Rétrograder le point d'étape*



Tapez sur cette icône pour naviguer plus tard vers l'étape sélectionnée. (Exemple : étape 2 devient étape 3).

## Supprimer des points d'étape

*Supprimer le point d'étape*



Tapez sur cette icône pour supprimer le point d'étape sélectionné de la liste.

Cette icône est désactivée si l'itinéraire ne contient aucun point d'étape.

## Ajouter des points d'étape

*Ajouter un point d'étape*



Tapez sur cette icône pour ajouter un point d'étape. Le nouveau point d'étape sera ajouté devant celui qui est mis en évidence actuellement. À l'aide des icônes **Avancer le point d'étape** et **Rétrograder le point d'étape** vous pouvez le déplacer vers la place souhaitée.

## Gestion d'itinéraires

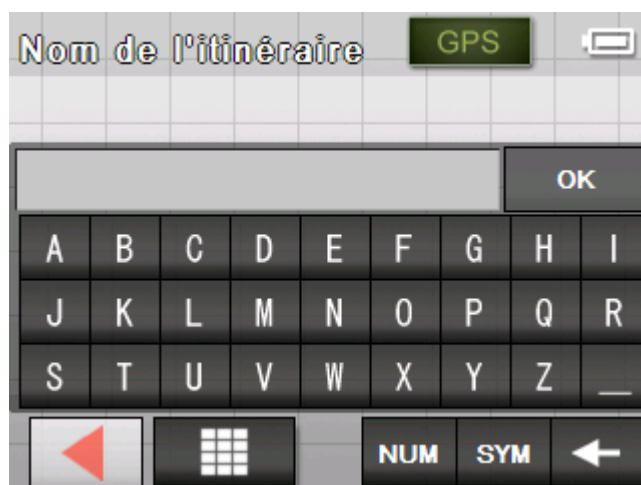
### Enregistrer l'itinéraire



Cette icône est désactivée si l'itinéraire ne contient aucun point d'étape.

1. Tapez sur cette icône pour enregistrer l'itinéraire.

La boîte de dialogue **NOM DE L'ITINERAIRE** s'affiche.



2. Saisissez le nom de l'itinéraire.

3. Tapez sur **OK**.



**Avis :** Seuls les points d'étape seront enregistrés. Si vous chargez un itinéraire, il faudra le recalculer.

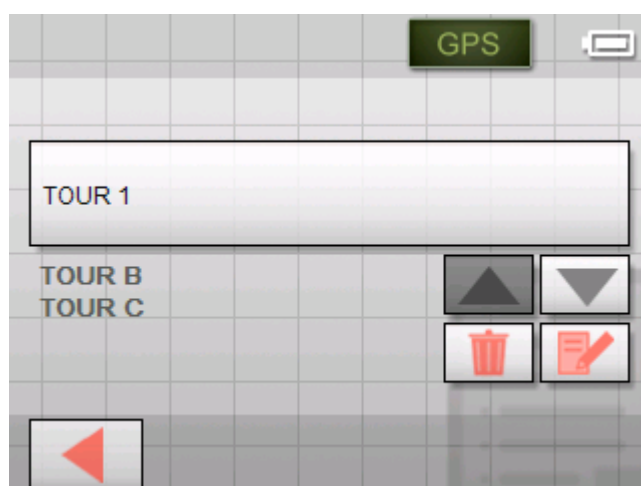
### Charger l'itinéraire



Cette icône est désactivée s'il n'y a pas d'itinéraire enregistré disponible.

1. Tapez sur cette icône pour charger un itinéraire enregistré, p.ex. pour le modifier ou pour vous en servir pour la navigation.

L'écran **SELECTION DE L'ITINERAIRE** s'affiche :



2. Utilisez les icônes **Vers le haut** et **Vers le bas** pour mettre en évidence l'itinéraire souhaité.

L'itinéraire en évidence figurera sur la commande.

3. Tapez sur l'itinéraire en évidence.

Renommer  
l'itinéraire

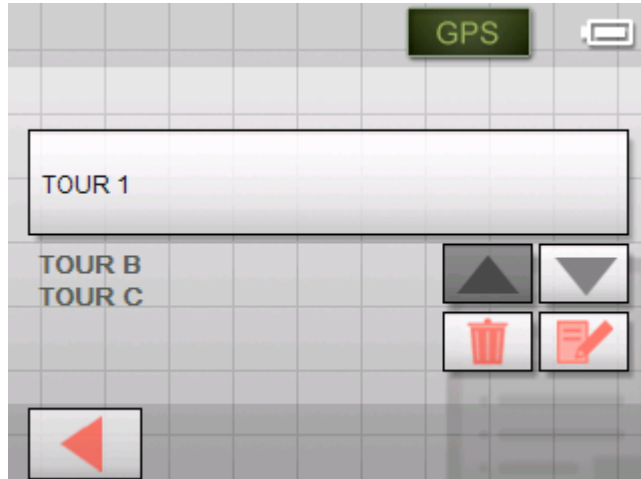


1. Tapez sur l'icône **Charger l'itinéraire**. (Cette icône est désactivée s'il n'y a pas d'itinéraire enregistré disponible)

L'écran **SELECTION DE L'ITINERAIRE** s'affiche :

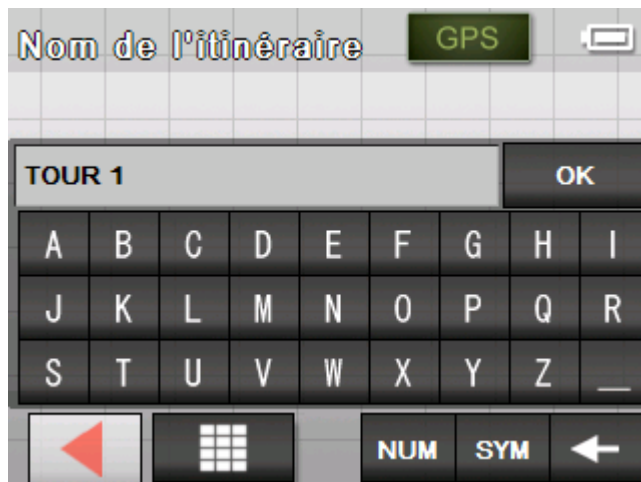
2. Utilisez les icônes **Vers le haut** et **Vers le bas** pour mettre en évidence l'itinéraire souhaité.

L'itinéraire en évidence figurera sur la commande.

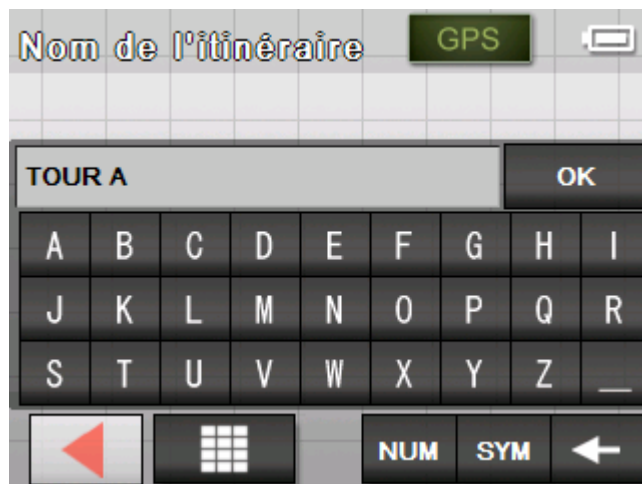


3. Tapez sur l'icône **Éditer**.

L'écran **NOM DE L'ITINERAIRE** s'affiche :

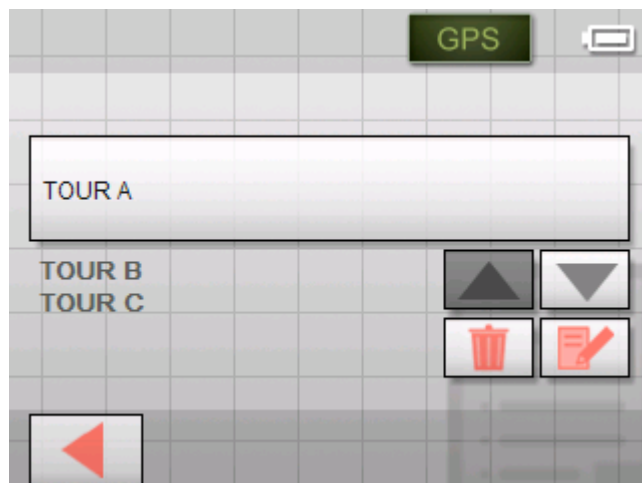


- Saisissez le nouveau nom de l'itinéraire.



- Tapez sur **OK**.

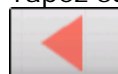
L'écran **SELECTION DE L'ITINERAIRE** réapparaît. L'itinéraire est renommé.



- Tapez sur la commande avec l'itinéraire renommé pour charger cet itinéraire.

- OU -

Tapez sur l'icône



**Retourner**

pour ouvrir l'écran **ITINERAIRE** sans charger un itinéraire.

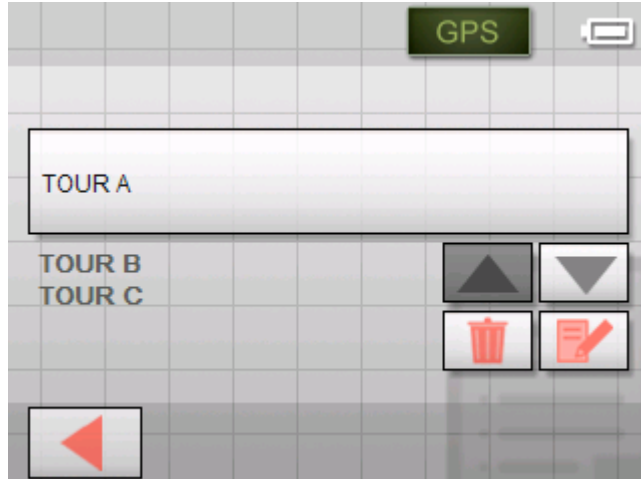


Supprimer l'itinéraire



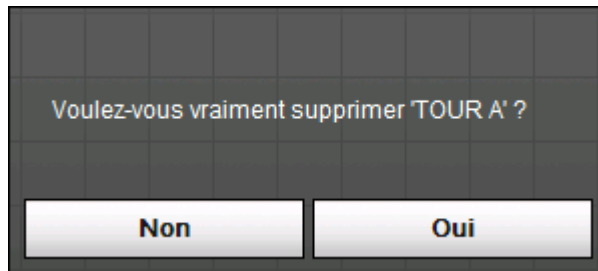
1. Tapez sur l'icône **Charger l'itinéraire**.  
L'écran **SELECTION DE L'ITINERAIRE** s'affiche.
2. Utilisez les icônes **Vers le haut** et **Vers le bas** pour mettre en évidence l'itinéraire souhaité.

L'itinéraire en évidence figurera sur la commande.



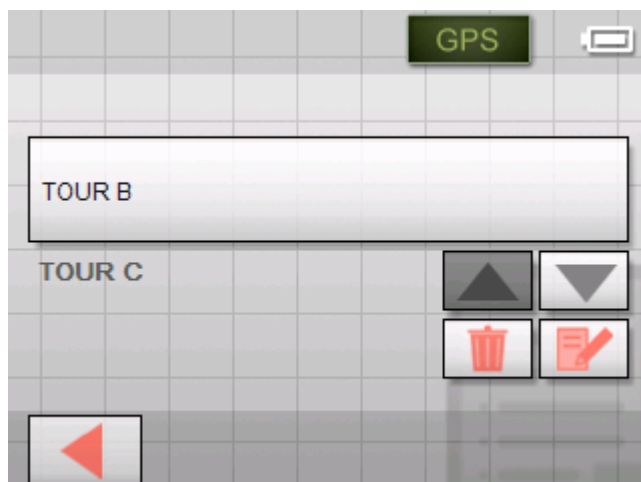
3. Tapez sur l'icône **Supprimer l'itinéraire** pour supprimer l'itinéraire sélectionné.

La boîte de dialogue **CONFIRMER** s'affiche.



4. Tapez sur **Oui** pour confirmer la suppression.

L'écran **SELECTION DE L'ITINERAIRE** réapparaît. L'itinéraire supprimé ne figure plus sur la liste.



## Calculer la route

---

Un itinéraire peut être calculé même sans la réception des signaux GPS pour vous donner un aperçu du trajet.

Le premier point d'étape est alors supposé d'être le point de départ.



**Avis :** Si vous démarrez la navigation, le système reconnaît votre position actuelle qui sera donc votre point de départ. La première étape est alors celle vers le premier point d'étape indiqué.

---



1. Tapez sur cette icône pour effectuer le calcul de la distance entière et de la durée prévue du trajet entier.

L'écran **OPTIONS DE ROUTE** s'affiche :



2. Déterminez les options de route.



Vous trouverez des informations détaillées sur la configuration des options de route dans « Options de route », page 88.

---

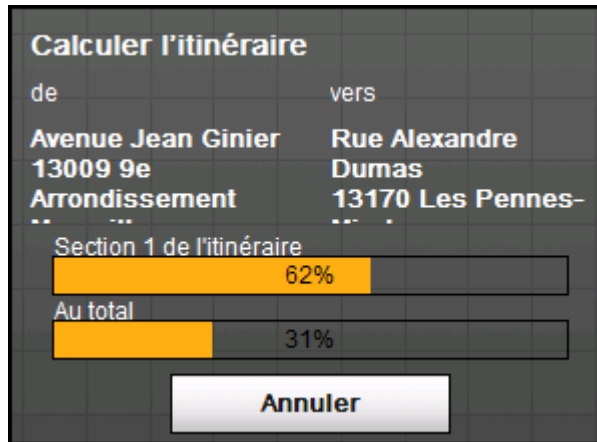


**Avis :** Vous pouvez modifier la configuration standard des options de route sur l'écran **OPTIONS DE ROUTE**. Vous trouverez des informations détaillées sur la modification de la configuration dans « Configuration de Sony Personal Navigation System », page 83.

---

3. Tapez sur **Calculer la route**.

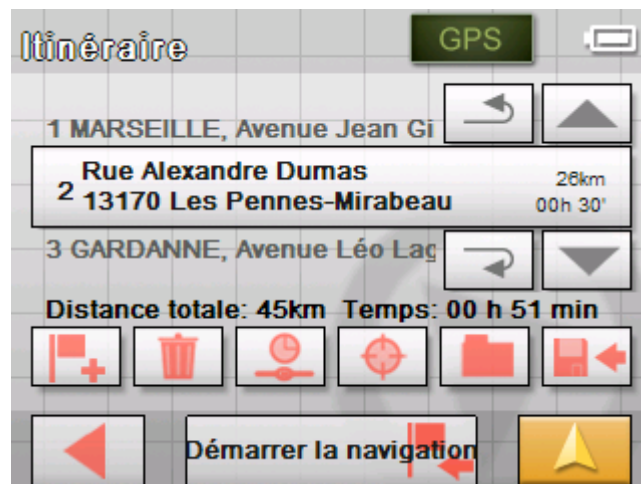
Le système calcule la route. Une fenêtre vous informe sur la progression du calcul.



Le calcul terminé, l'écran **ITINÉRAIRE** affiche au bord inférieur la distance totale du premier jusqu'au dernier point de route et la durée totale estimée pour le trajet respectif.

**Distance totale: 45km Temps: 00 h 51 min**

En plus, la distance et la durée estimée de l'étape sélectionnée seront indiquées dans la sélection.



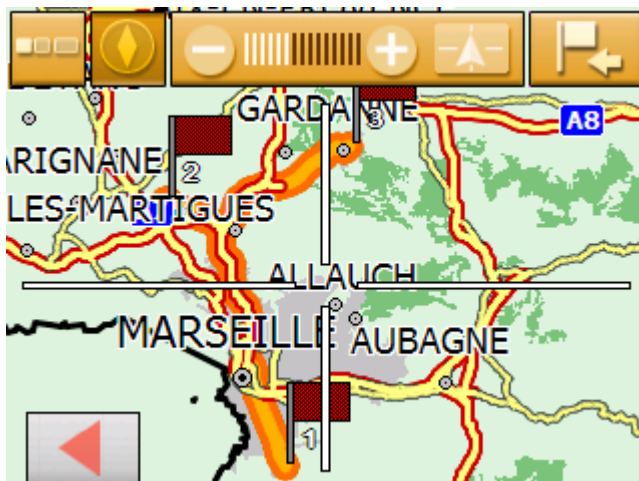
## Afficher l'itinéraire sur la carte

---



1. Tapez sur **Représenter sur la carte** pour afficher l'itinéraire entier sur la carte.

La carte s'affiche en mode **RECHERCHE DE DESTINATIONS**.



L'itinéraire est mis en évidence en orange.

Les points d'étape sont représentés par des petits drapeaux.

Dans ce mode, vous pouvez également ajouter un point de destination à un itinéraire. Vous trouverez des informations détaillées sur ce sujet dans « Indiquer une destination sur la carte », page 39.



Vous trouverez des informations détaillées sur le travail avec la carte dans « Travailler avec la carte », page 63.

2. Tapez sur l'icône



**Retour**

pour revenir à l'écran **ITINÉRAIRE**.

## Simuler le trajet

---

### *Simulation*

Vous pouvez effectuer une navigation simulée le long de l'itinéraire.



**Avis :** La réception des signaux GPS n'est pas nécessaire pour la simulation.

Toute simulation est restreinte à trajets de 100Km au maximum.

### *Condition préalable*

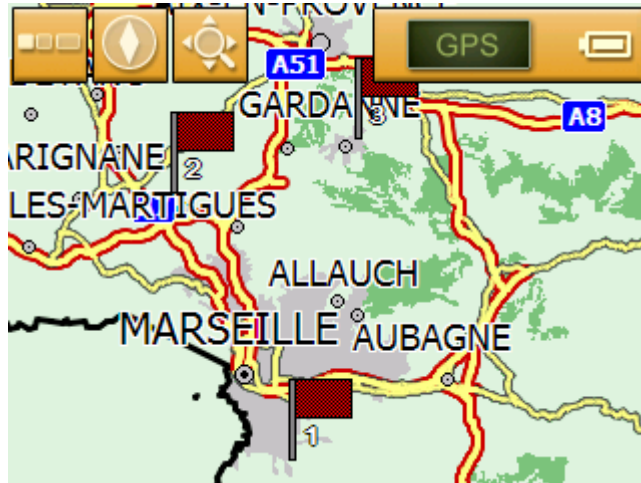
- ⇔ Vous avez planifié ou chargé un itinéraire comme décrit dans « Planning d'itinéraires à étapes », page 48.
- ⇔ La route est calculée comme décrit dans « Calculer la route », page 56 .

1. Tapez sur l'icône

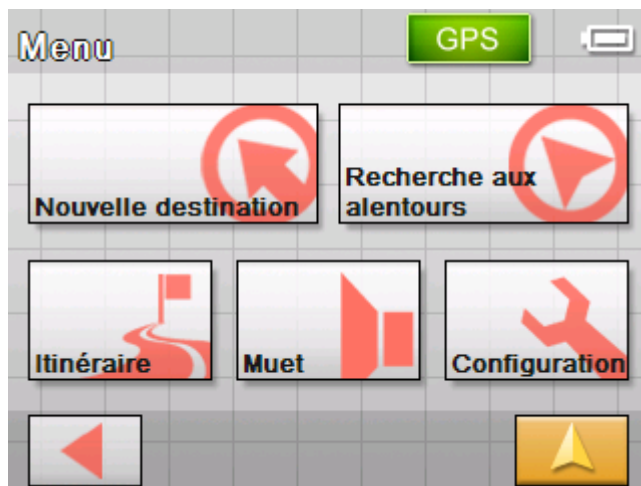


**Ecran Carte.**

L'écran Carte s'affiche en mode standard.

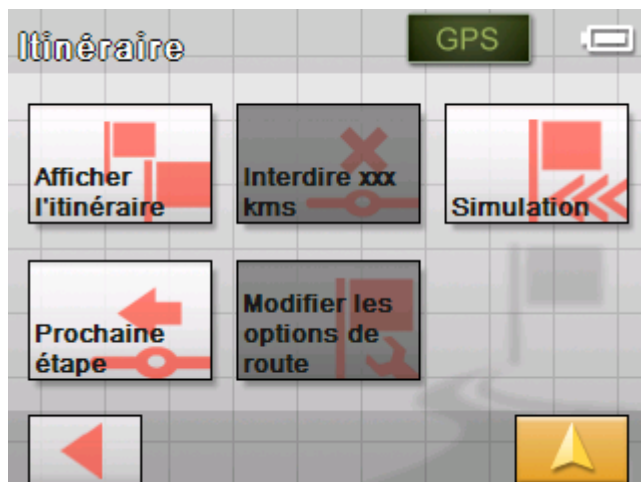


2. Tapez brièvement sur n'importe quel point de la carte.  
Le **MENU** s'affiche.



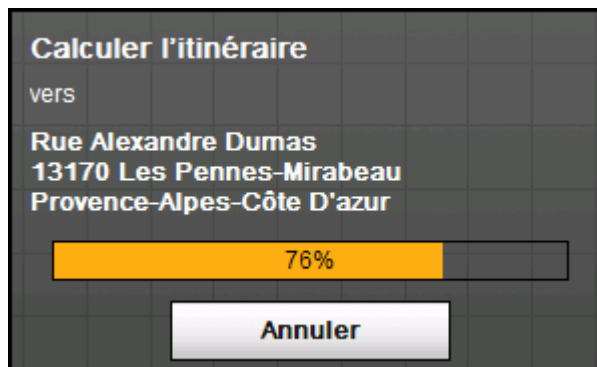
3. Tapez sur **Itinéraire**.

L'écran **ITINÉRAIRE** s'affiche.



4. Tapez sur **Simulation**.

La route sera recalculée pour la simulation.



La simulation démarre quand le calcul est terminé.

*Terminer la simulation*

Vous pouvez terminer la simulation à tout moment.

1. Tapez brièvement sur n'importe quel point de la carte.

Le **MENU** s'affiche.

2. Tapez sur **Quitter la navigation**.

## Démarrer la navigation

---

*Condition préalable*

Vous avez indiqué une destination comme décrit dans « Indiquer une destination », page 28,

- OU -

Vous avez sélectionné une destination des **FAVORIS** comme décrit dans « Sélectionner une des destinations favorites », page 43,

- OU -

Vous avez sélectionné une des **DESTINATIONS RECENTES** comme décrit dans « Sélectionner une des destinations récentes », page 44.

- OU -

Vous avez préparé un itinéraire comme décrit dans « Planning d'itinéraires à étapes », page 48.

1. Tapez sur la commande **Démarrer la navigation**.

L'écran **OPTIONS DE ROUTE** s'affiche :



2. Déterminez les options de route.



Vous trouverez des informations détaillées sur la configuration des options de route dans « Options de route », page 88.



**Avis :** Vous pouvez modifier la configuration standard des options de route sur l'écran **OPTIONS DE ROUTE**. Vous trouverez des informations détaillées sur la modification de la configuration dans « Configuration de Sony Personal Navigation System », page 83.

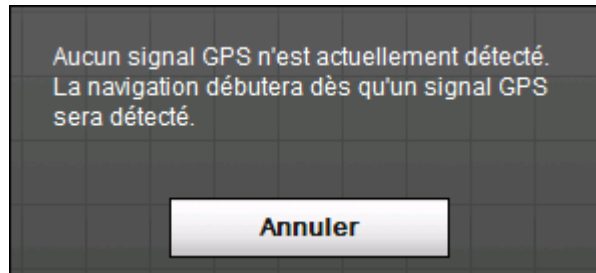
Le système calcule la route. La carte s'affiche. Votre position actuelle est indiquée par une flèche rouge. La route est mise en évidence en orange.



**Avis :** Si vous démarrez la navigation après avoir préparé un itinéraire, votre position actuelle représente le point de départ. La navigation commencera alors vers le premier point d'étape indiqué.

*Pas de réception  
GPS?*

Si la réception GPS est insuffisante ou gênée, un message vous en informera :



Vous avez deux possibilités:

- ⇔ Attendre jusqu'à ce que la navigation démarre. Cela se produira dès que la réception GPS sera suffisante.
- ⇔ Tapez sur la commande **Annuler** et redémarrez la navigation quand la réception GPS est suffisante. Cela est visible via la symbole GPS sur l'écran : Si les conditions de réception sont bonnes, il deviendra **GPS prêt**.



# Travailler avec la carte

Dans ce chapitre, vous trouverez des informations sur les sujets suivants :

---

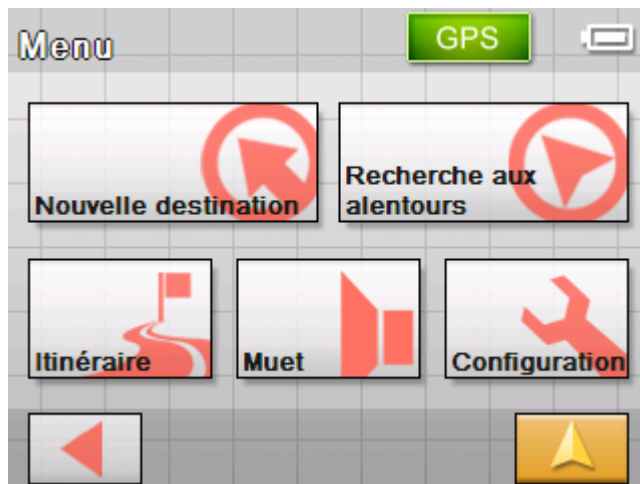
Sélectionner une carte	page 64
Utilisation de la carte	page 65
Représentation de la carte pendant la navigation	page 69

---

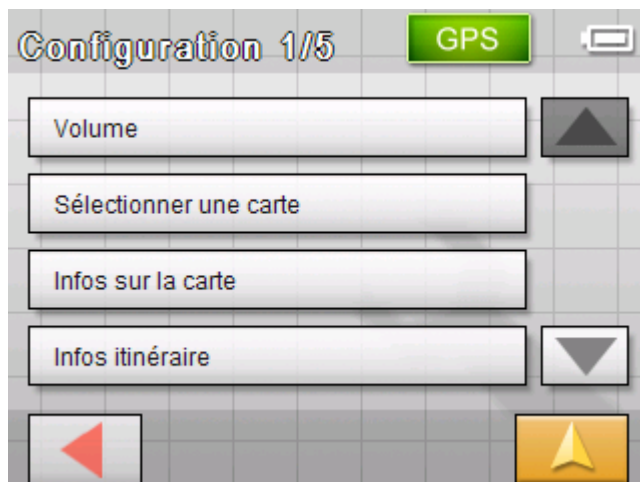
## Sélectionner une carte

*Sélectionner la carte* Pour travailler avec une autre carte qui est disponible sur une carte mémoire, procédez comme suit :

1. Dans le **MENU**, tapez sur **Configuration**.

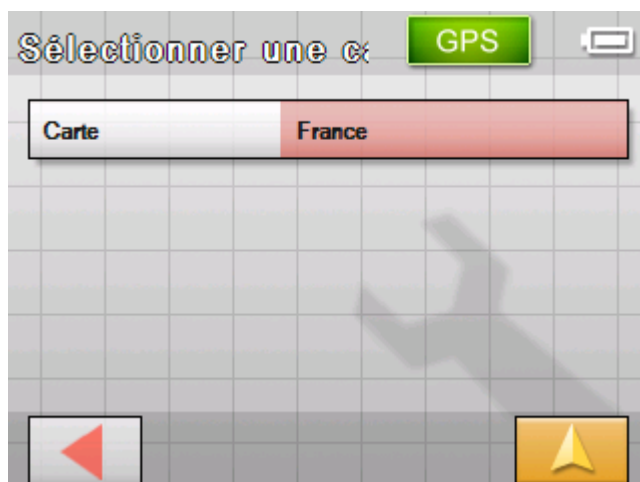


L'écran **CONFIGURATIONS** s'affiche.



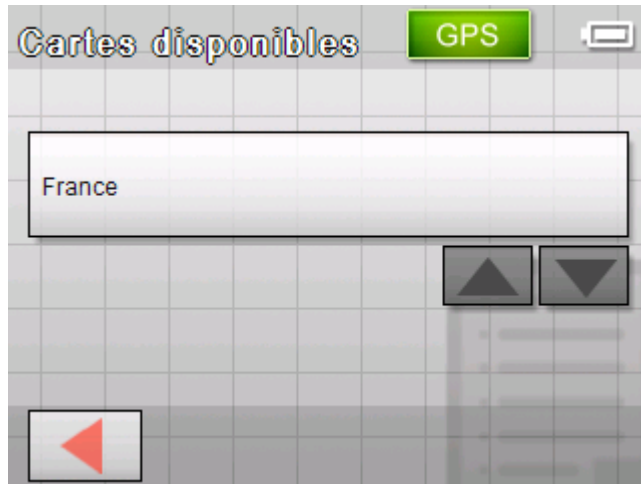
2. Tapez sur **Sélectionner une carte**.

L'écran **SÉLECTIONNER UNE CARTE** s'affiche.



3. Tapez sur **Carte**.

L'écran **CARTES DISPONIBLES** s'affiche :



4. Utilisez les icônes **Vers le haut** et **Vers le bas** pour mettre en évidence la carte souhaitée.

La carte en évidence figure sur le bouton de commande de sélection.

5. Tapez sur la commande avec la carte sélectionnée.
6. L'écran **Sélectionner une carte** s'affiche à nouveau.



7. Tapez sur l'icône **Enregistrer**.

8. Tapez sur l'icône



**Ecran Carte**

pour revenir à l'affichage standard de l'écran Carte.

## Utilisation de la carte

---

### *Idée d'ensemble*

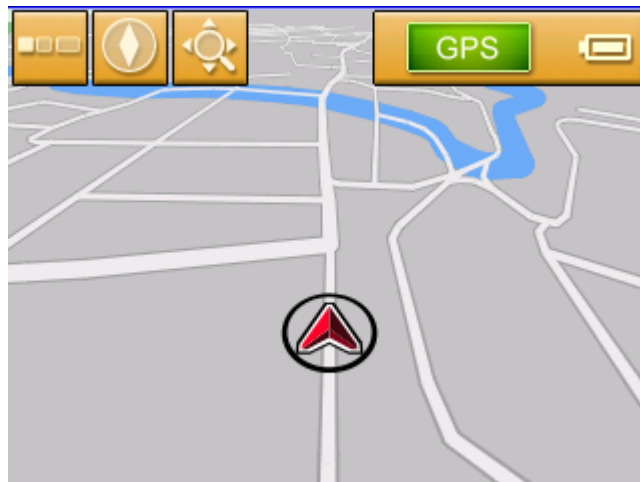
L'affichage de la carte est possible dans deux modes différents :

- ⇔ En mode **Standard**
- ⇔ En mode **Recherche de destinations**

Chaque mode dispose une fonctionnalité différente.

## Mode standard

L'écran carte **STANDARD** s'affiche après la mise en marche du navigateur et durant la navigation.



Les caractéristiques suivantes sont typiques pour le mode standard :

- ⇔ Votre position actuelle est affichée par un triangle rouge au milieu du tiers inférieur de l'écran. Le triangle ne change pas de position à l'écran tant que vous vous déplacez. Tandis que l'extrait de la carte reproduit suit votre direction de déplacement.
- ⇔ L'échelle de la carte est modifiée en fonction de votre vitesse.

Vous pouvez afficher l'écran carte **STANDARD** en tapant sur l'icône



**Ecran carte.**

Cette icône est disponible sur pratiquement tous les écrans du **Sony Personal Navigation System**.

La carte s'affiche automatiquement après le démarrage de la navigation.

*Afficher le menu*

Le **MENU** s'affiche dès que vous tapez sur un point quelconque de la carte en mode d'affichage standard. Ce menu donne accès à toutes les fonctions du **Sony Personal Navigation System**.

L'écran carte **STANDARD** dispose les icônes suivantes :

*Aus- und Einblenden*



**Cacher** resp.



**Afficher**

L'actionnement de l'icône **Cacher** a pour effet de supprimer toutes les autres icônes de la carte affichée. Vous obtenez donc une meilleure idée d'ensemble.

L'unique icône demeurant affichée à l'écran est l'icône **Afficher**.

Les autres icônes sont réaffichées dès que vous tapez sur cette icône.

*Orientation de la carte***Orientation Vers le nord** resp.**Dans le sens de marche.**

Tapez sur l'icône **Vers le nord** afin que la carte soit toujours orientée vers le nord.

Cette représentation correspond à l'orientation habituelle des cartes imprimées, bien qu'elle soit peu pratique pour la navigation.

Tapez sur l'icône **Dans le sens de marche** afin d'orienter la carte de façon à ce que la direction d'orientation « tout droit » à l'écran corresponde toujours à la direction « vers le haut ».

Cette représentation est recommandée pour la navigation parce que les directions à droite et à gauche de la carte correspondent exactement à la réalité.

*Recherche de destinations***Recherche de destinations**

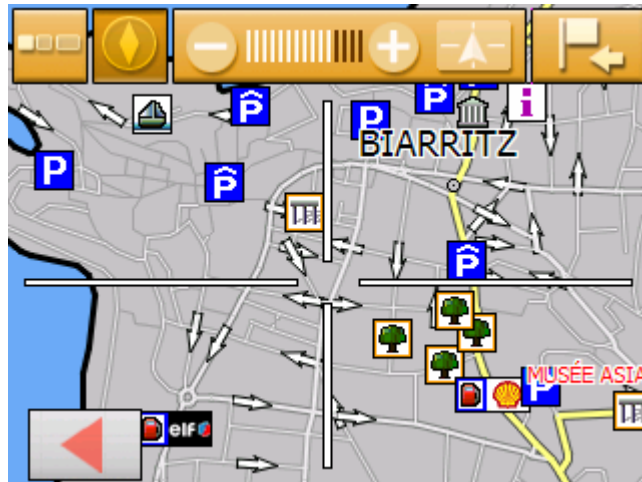
Tapez sur cette icône pour basculer dans l'écran carte de recherche d'une destination. De plus amples informations vous sont données au chapitre consécutif « Mode Recherche de destinations », page 67).

## Mode Recherche de destinations

Dans l'écran carte **RECHERCHE DE DESTINATIONS**, vous pouvez sélectionner une destination directement sur la carte ou vous procurer une idée d'ensemble d'une certaine zone.



La sélection d'une destination dans la carte est décrite dans « Indiquer une destination sur la carte, page 39.



Les caractéristiques suivantes sont typiques pour ce mode :

- ⇔ Un grand réticule s'affiche à l'écran. L'affichage est « ciblé » sur le point au milieu du réticule .
- ⇔ La carte est ordonnée dans le sens de marche.
- ⇔ Le carte est immobilisée et ne suit pas votre position. Si vous basculez dans cet écran en cours de route, le triangle représentant votre position actuelle se déplace hors de l'espace visible de l'écran.
- ⇔ Vous pouvez modifier l'échelle de la carte à l'aide de la barre zoom et décider de la taille de l'extrait de la carte reproduit.
- ⇔ Vous pouvez déplacer la carte pour reproduire un autre extrait de la carte.

Vous pouvez ouvrir l'écran carte **RECHERCHE DE DESTINATIONS** comme suit :

- ⇔ dans l'écran carte **STANDARD** en tapant sur l'icône **Sélectionner la destination**. (voir « Indiquer une destination sur la carte », page 39)
- ⇔ dans l'écran **NAVIGATION** en tapant sur **Sélectionner sur la carte**. (voir "Indiquer une destination sur la carte », page 39)
- ⇔ en tapant sur l'icône **Afficher dans la carte** après avoir indiqué une destination ou planifié un itinéraire.

L'écran carte **RECHERCHES DE DESTINATIONS** dispose les icônes suivantes :

*Aus- und Einblenden*



**Cacher** resp.



**Afficher**

L'actionnement de l'icône **Cacher** a pour effet de supprimer toutes les autres icônes de la carte affichée. Vous obtenez donc une meilleure idée d'ensemble.

L'unique icône demeurant affichée à l'écran est l'icône **Afficher**.

Les autres icônes sont réaffichées dès que vous tapez sur cette icône.

*Fixer la position ou la carte*



**Fixer la position** resp.



**Fixer la carte**

Tapez sur la commande **Fixer la position** pour reproduire votre position actuelle au milieu du bord inférieur de l'écran. Le triangle ne change pas de position à l'écran tant que vous roulez. Tandis que l'extrait de la carte reproduit suit votre direction de déplacement.

Tapez sur la commande **Fixer la carte** pour fixer l'extrait de carte reproduit à l'écran. Le triangle représentant votre position se déplace hors de l'écran visible tandis que vous roulez.

*Orientation de la carte***Dans le sens de marche** resp.**Vers le nord**

Tapez sur l'icône **Dans le sens de marche** afin d'orienter la carte de façon à ce que la direction d'orientation « tout droit » à l'écran corresponde toujours à la direction « vers le haut ».

Cette représentation n'est possible qu'à condition que vous avez fixé la position et que vous vous trouvez en route.

Taper sur l'icône **Vers le nord** afin que la carte soit toujours orientée vers le nord.

Cette représentation correspond à l'orientation habituelle des cartes imprimées, bien qu'elle soit peu pratique pour la navigation.

*Sélectionner une destination***Sélectionner une destination**

Tapez sur cette commande pour sélectionner le point au milieu du réticule de croisée comme destination cible de la navigation ou pour le planning de l'itinéraire. De plus amples informations vous sont données au chapitre « Indiquer une destination sur la carte », page 39.

*Zoom, échelle***Rapetisser****Agrandir**

Tapez sur l'icône **Rapetisser** et rapetissez la carte à l'aide du zoom. L'extrait de la carte reproduit devient plus petit, mais les détails deviennent plus précis.

Tapez sur l'icône **Rapetisser** et agrandissez la carte à nouveau à l'aide du zoom. L'extrait de la carte reproduit devient plus grand, mais les détails deviennent moins précis.

La **Barre de zoom** affiche l'échelle momentanée du zoom. Plus le nombre de traits blancs s'accroît, plus l'échelle est réduite.

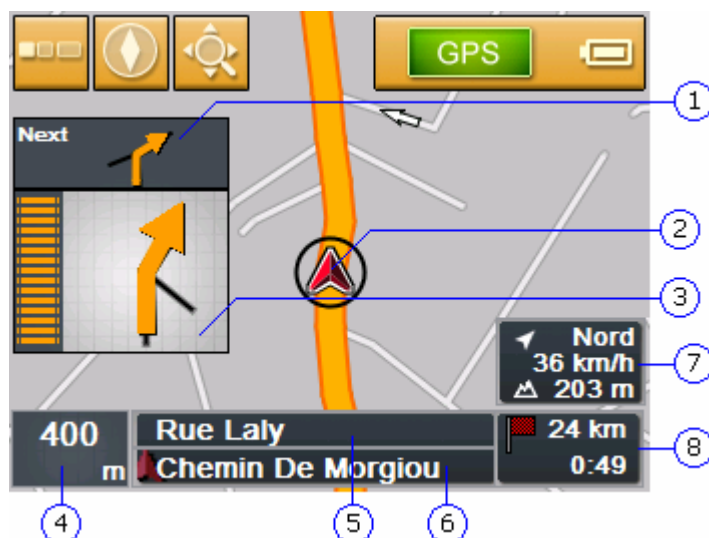
## Représentation de la carte pendant la navigation

---

La carte s'affiche en mode **STANDARD** durant la navigation. Les paramètres **Mode 2D/3D**, **Autozoom** et **Orientation** appliquent les configurations que vous avez consignées à l'écran de configuration **MODE AUTOMATIQUE**. De plus amples informations vous sont données au chapitre « Mode automatique », page 87.

*Aides pour la navigation*

Des informations utiles pour votre trajet sont affichées tant que vous naviguez.



Secteur	Information
①	S'il y a une manœuvre à exécuter très vite après la manœuvre précédente, le petit champ flèche vous indique la prochaine manœuvre à exécuter.
②	La flèche rouge indique votre position actuelle sur la carte.
③	Le grand champ flèche affiche la prochaine manœuvre. Vous voyez une série de barres orange à gauche de la flèche d'indication de la direction. La représentation de cette barre est réduite quand vous vous rapprochez de la manœuvre à exécuter. Vous devez exécuter la manœuvre (p. ex. tourner dans un sens) dès que vous ne voyez plus de barres. Toutes les barres s'affichent à nouveau à l'écran par la suite.
④	Le champ d'éloignement vous signale la distance jusqu'à la prochaine manœuvre à exécuter. L'indication de la distance est cachée dès que vous approchez du lieu de la prochaine manœuvre. Orientez-vous ensuite en fonction de la barre à gauche de la flèche.
⑤	Le champ de rue supérieur vous indique le nom de la rue dans laquelle vous devez tourner.
⑥	Le champ de rue inférieur vous indique le nom de la rue dans laquelle vous vous trouvez actuellement.
⑦	La boîte info signale l'altitude actuelle au-dessus du niveau de la mer et la vitesse actuelle. L'aiguille de la boussole signale le nord.
⑧	Le champ information sur l'itinéraire signale la distance résiduelle jusqu'à votre destination et l'heure d'arrivée envisagée. Ces indications concernent la prochaine étape si vous avez planifié un itinéraire.





---

**Avis** : vous pouvez cacher les informations relatives aux numéros de ④ à ⑧ dans l'écran de configuration **INFORMATIONS SUR L'ITINÉRAIRE**. De plus amples informations vous sont données au chapitre « Infos itinéraire », page 85.

---

### *Signalisation*

Des informations sur la signalisation que vous devez suivre sont affichées sur la partie supérieure de l'écran.

**A51 AIX EN PROVENCE**

Cette information cache un certain nombre d'autres commandes sur la carte. Tapez sur la signalisation si vous voulez la cacher.

Appuyez sur le bouton de commande gauche de l'appareil pour réafficher la signalisation.



---

**Avis** : Ces informations s'affichent à condition qu'elles soient contenues dans le matériel cartographique. Vous pouvez ignorer toute la représentation de la **SIGNALISATION** par le biais de l'écran de configuration. De plus amples informations vous sont données au chapitre « Panneaux routiers », page 86.

---



# Fonctions utiles pour la navigation

Dans ce chapitre, vous trouverez des informations sur les sujets suivants :

---

Afficher l'itinéraire entier	page 74
Prochaine étape	page 75
Bloquer un tronçon	page 76
Modifier les options de route	page 78
Simulation	page 79
TMC	page 80

---

*Idée d'ensemble*

Dans **Sony Personal Navigation System**, vous pouvez vous servir des fonctions suivantes pendant la navigation :

## Afficher l'itinéraire entier

---

*Überblick*

Seule une partie de l'itinéraire est affichée à l'écran en cours de navigation. Vous pouvez également afficher tout l'itinéraire pour obtenir une idée d'ensemble du trajet.

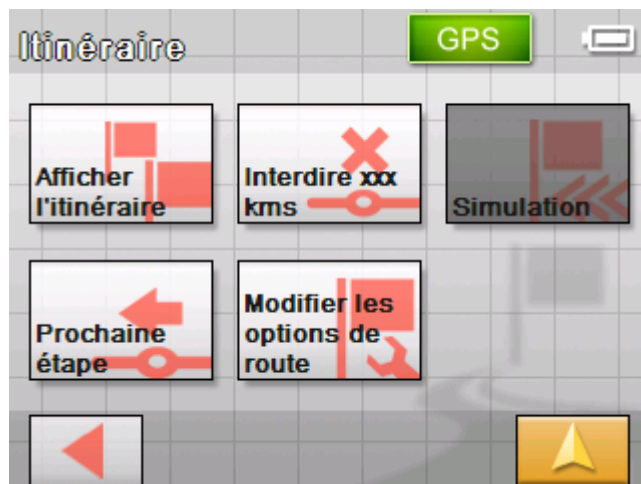
La carte est affichée en mode **STANDARD**.

1. Tapez sur un endroit quelconque de la carte.

Le **MENU** s'affiche.

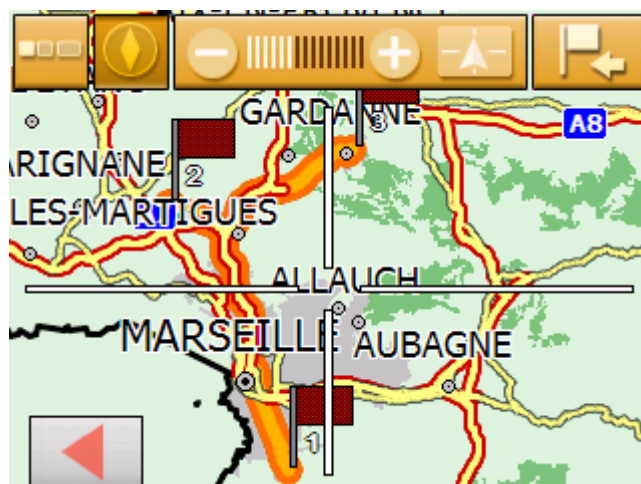
2. Tapez sur **Itinéraire**.

L'écran **ITINERAIRE** s'affiche.



3. Tapez sur **Itinéraire entier**.

La carte s'affiche en mode **RECHERCHE DE DESTINATIONS**.



L'itinéraire est mis en évidence en orange. Le point cible (aussi les points d'étape d'un itinéraire planifié) est signalé par un petit drapeau



**Avis :** vous pouvez **ajouter** une étape ou une **étape intermédiaire**. De plus amples informations vous sont données au chapitre « Indiquer une destination sur la carte », page 39.

## Prochaine étape

### *Prochaine étape*

Cette fonction n'est disponible qu'au cours d'une navigation sur un itinéraire avec au moins une étape avant la destination finale.

Utilisez cette fonction si vous voulez omettre le prochain point d'étape.

Exemple : Vous avez planifié un itinéraire qui mène via « Client A » à « Client B » et vous êtes déjà en route. Avant d'arriver chez « Client A », un coup de téléphone vous informe qu'il ne faut plus visiter « Client A ».

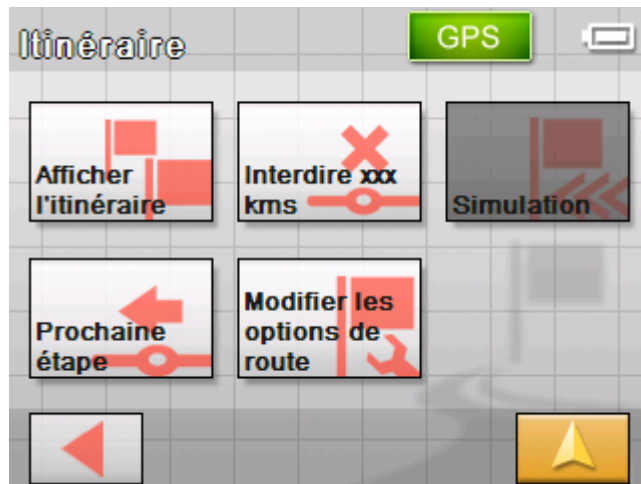
La carte est affichée en mode **STANDARD**.

1. Tapez sur un endroit quelconque de la carte.

Le **MENU** s'affiche.

2. Tapez sur **Itinéraire**.

L'écran **ITINÉRAIRE** s'affiche.



3. Tapez sur **Prochaine étape** pour démarrer la navigation vers le point de route suivant (« Société B » dans l'exemple).

La route sera recalculée pour démarrer la navigation vers le point de route suivant.

## Bloquer un tronçon

---

### *Blocage manuel*

Vous pouvez bloquer un tronçon de route manuellement pour le contourner. La route est recalculée après l'indication du blocage.

Supposons que vous vous trouviez sur l'autoroute et que vous entendiez à la radio une information routière annonçant un bouchon de 5 Km à proximité de votre position actuelle. À l'aide de la fonction « Blocage » vous pouvez instruire le système de navigation de contourner le bouchon annoncé.

Le blocage manuel n'est valable que pour la navigation en cours actuellement. Il ne sera plus valable pour une nouvelle navigation ou si vous redémarrez le logiciel.

*Bloquez un tronçon...* Cette fonction n'est disponible que pendant une navigation.

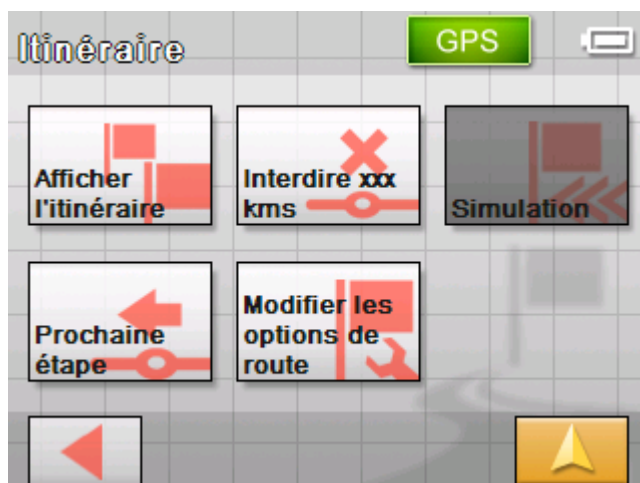
La carte est affichée en mode **STANDARD**.

1. Tapez sur un endroit quelconque de la carte.

Le **MENU** s'affiche.

2. Tapez sur **Itinéraire**.

L'écran **ITINERAIRE** s'affiche.



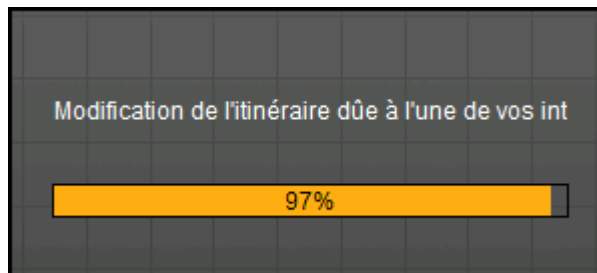
3. Tapez sur **Interdire xxx kms**.

L'écran **BLOPAGE** s'affiche.



4. Tapez sur le bouton de commande respectif pour saisir la longueur du tronçon de route à bloquer.

La route est recalculée.



La commande **Interdire xxx kms** figure en orange dorénavant.





5. Tapez sur l'icône **Ecran carte** pour réafficher l'écran carte.



Le tronçon de route bloqué est mis en évidence en rouge.  
L'itinéraire est mis en évidence en orange.

*Débloquez le tronçon...*

1. Affichez l'écran **ITINERAIRE**. (cf. ci-dessus)
2. Tapez sur **Interdire xxx kms** (orange en ce moment).

Le blocage est annulé et le **Sony Personal Navigation System** vous mène à nouveau sur l'itinéraire initialement calculé.

1. Tapez bri
  2. Sélection
- Le tronçon ca  
calculée orig

## Modifier les options de route

---

*Idée d'ensemble*

Vous pouvez modifier les options de route en cours de navigation si vous ne voulez par exemple plus utiliser les autoroutes.

*Modifiez les options de route...*

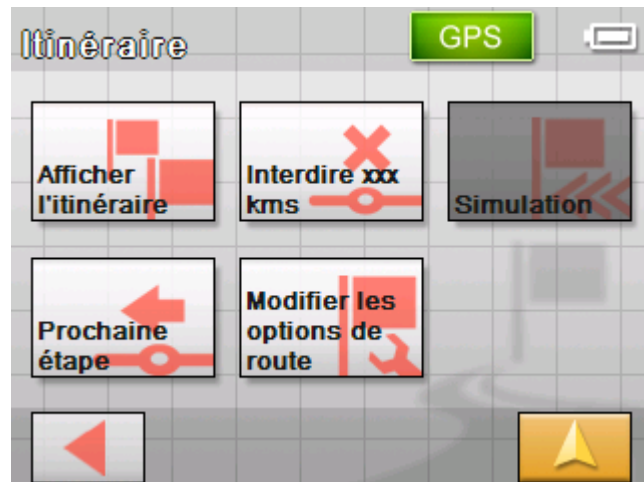
Cette fonction n'est disponible que pendant une navigation.

La carte est affichée en mode **STANDARD**.

1. Tapez sur un endroit quelconque de la carte.  
Le **MENU** s'affiche.
2. Tapez sur **Itinéraire**.



L'écran **ITINÉRAIRE** s'affiche.



3. Tapez sur l'icône **Modifier les options de route**.

L'écran **OPTIONS DE ROUTE** s'affiche.



4. Effectuez les modifications souhaitées.



Des informations détaillées relatives aux options de route vous sont données au chapitre « Options de route », page 88.

La route est recalculé. La navigation est poursuivie par la suite en considération des nouvelles options de route.



**Avis** : les modifications sont uniquement valables pour la navigation actuelle.

## Simulation

### *Idée d'ensemble*

Vous pouvez démarrer une navigation simulée si vous avez planifié et calculé votre itinéraire. De plus amples informations vous sont données au chapitre « Simuler le trajet », page 58.



**Avis** : La réception des signaux GPS n'est pas nécessaire pour la simulation.

Toute simulation est restreinte à trajets de 100Km au maximum.

## TMC

### Récepteur TMC

Si votre navigateur est dans un berceau d'accueil avec TMC, le système dispose des informations d'actualité sur le trafic et peut modifier l'itinéraire de façon dynamique le cas échéant, ce qui permet p. ex. de contourner les bouchons. Vous pouvez également afficher les informations sur le trafic valables actuellement.



**Avis :** Contrairement au berceau standard, le support TMC comporte un module intégré pour la réception de messages TMC. Vous pouvez identifier le berceau TMC à l'aide de l'inscription TMC à gauche.

L'icône **TMC** ne s'affiche pas si l'appareil n'est pas inséré dans un berceau d'accueil avec TMC.



1. Tapez sur l'icône **TMC**.

L'écran **INFOS TMC** s'affiche.



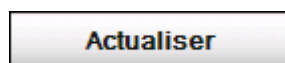
*Afficher les informations routières*

2. Via les boutons de direction de la section « Messages », sélectionnez l'information précédente / suivante.

Chaque information contient le pays, le nom de la rue (route) ou le numéro de la rue (Autoroute, route nationale / départementale / communale), le tronçon concerné et la nature de l'obstacle de trafic.

*Mettre à jour les informations routières*

3. Tapez sur l'icône **Actualiser** pour afficher les dernières informations routières reçues après l'accès à l'écran **TMC**.



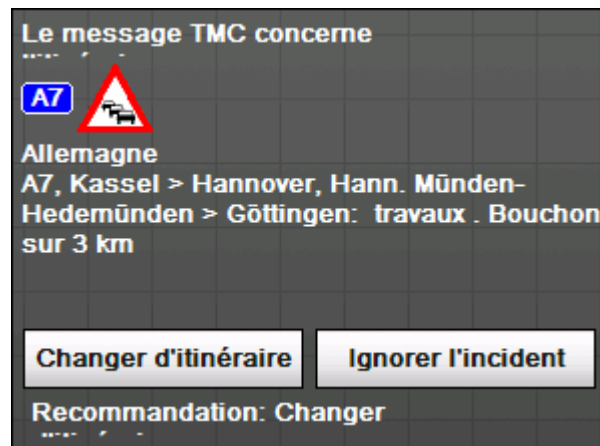
*Fermer l'écran TMC*



4. Tapez sur l'icône **OK** pour fermer l'écran **TMC**.

## Considérer les informations routières

Une information routière concernant votre route initie l'affichage du message suivant :



*Contourner l'obstacle* Tapez sur **Changer d'itinéraire** pour contourner l'obstacle avisé sur votre route.

La route sera recalculée pour contourner l'obstacle.

*Ignorer l'obstacle* Tapez sur **Ignorer** pour ignorer l'obstacle et pour ne pas modifier la route.

*Considérer / ignorer une information ultérieurement* Il est possible de modifier ce choix à chaque moment ultérieur. Procédez comme suit :



1. Tapez sur l'icône **TMC**.

L'écran **INFOS TMC** s'affiche :



2. Via les boutons de direction de la section « Messages », sélectionnez une information routière concernant la route devant vous. (Le texte « sur votre itinéraire » doit s'afficher sous le numéro du message)
3. Tapez sur le champ **État actuel** et sélectionnez si l'obstacle doit être **Évit** ou **Ignor**.
4. Tapez sur l'icône **OK** pour adapter la route à vos modifications. La route sera recalculée si nécessaire.



## Recherche de stations

### *Recherche de stations*

1. Tapez sur la commande **Recherche** pour commuter entre les modes **Auto-recherche**, **Conserver la station** et **Saisir la fréquence**.

### *Auto-recherche*

En mode **Auto-recherche**, le système continue de rechercher la station dont la réception est la meilleure. Le nom et la fréquence de la station actuelle sont affichés.

- 1a Utilisez les boutons de direction de la section « Station » pour recevoir une autre station.

Dès qu'une autre station est trouvée, le système affiche son nom et sa fréquence.

### *Conserver la station*

Tapez sur la commande **Recherche** pour commuter en mode **Conserver la station** si vous voulez garder la station actuelle.

Le système garde la station actuelle. Si elle est mieux reçue sur une autre fréquence, il la modifie.

Le nom de la station et sa fréquence actuelle sont affichés

### *Saisir la fréquence*

Tapez sur la commande **Recherche** pour commuter en mode **Saisir la fréquence** si vous voulez saisir une certaine fréquence.

- 1a Utilisez les boutons de direction de la section « Station » pour modifier la fréquence en pas de 0,1MHz.

Si une station se reçoit sur la fréquence saisie, son nom est affiché. La qualité de réception est indiquée par les barres à droite de la fréquence.

# Configuration de Sony Personal Navigation System

Dans ce chapitre, vous trouverez des informations sur les sujets suivants :

---

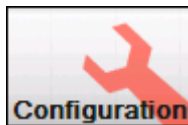
Préférences	page 84
Volume	
Sélectionner une carte	
Infos sur la carte	
Infos itinéraire	
Panneaux routiers	
Capteur de lumière	
Représentation	
Calibrage de l'écran tactile	
Mode automatique	
Options de route	
Itinéraire	
Fuseau horaire	
Format	
Langue	
Adresse du domicile	
Réglage silencieux de la radio	
Mode de démonstration	
Information sur le produit	

---

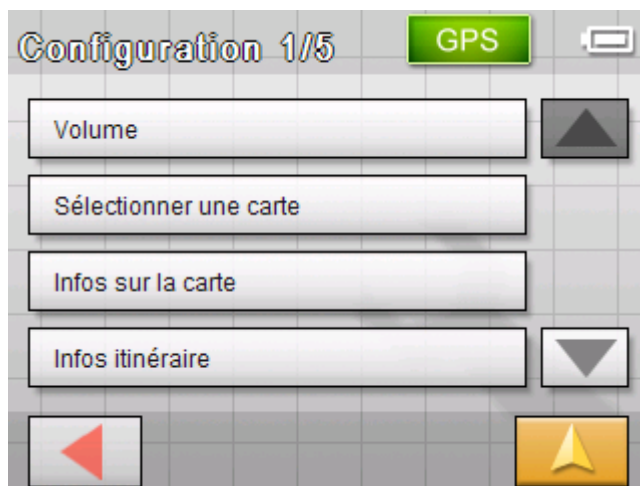
## Préférences

---

1. Dans le **MENU**, tapez sur **Configuration**.



L'écran **CONFIGURATION** s'affiche.



2. Utilisez les icônes **Vers le bas** et **Vers le haut** pour afficher la page avec les configurations que vous voulez éditer.
3. Tapez sur la commande de la configuration concernée.

L'écran respectif s'affiche.

4. Effectuez les modifications souhaitées.
5. Tapez sur l'icône **Enregistrer** pour enregistrer les modifications effectuées.
6. Tapez sur l'icône **Retour** pour revenir à l'écran **CONFIGURATION**.

- OU -

Tapez sur l'icône **Ecran carte** pour réafficher l'écran carte en mode standard.



Les différents écrans de configuration sont décrits aux chapitres suivants.

## Volume

---

*Volume*

Sur l'écran **VOLUME**, effectuez la modification du volume du guidage vocal.

Tapez sur le champ **Volume** et sélectionnez une autre valeur.

## Sélectionner une carte

### *Sélectionner une carte*

L'écran de configuration **SELECTIONNER UNE CARTE** permet de sélectionner une autre carte disponible sur votre appareil.

Tapez sur **Carte** et sélectionnez une autre carte.

Vous pouvez déterminer les cartes disponibles à l'aide de l'**Outil d'installation** du DVD joint.

Reliez le navigateur via ActiveSync® avec votre ordinateur et introduisez le DVD dans le lecteur.

L'**Outil d'installation** démarre automatiquement. Suivez les instructions s'affichant à l'écran de votre ordinateur.

## Infos sur la carte

### *Infos sur la carte*

Sur l'écran **INFOS SUR LA CARTE**, effectuez les modifications suivantes :

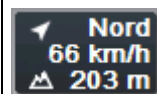
Élément	Signification
Centres d'intérêt	Tapez sur la commande pour afficher (Oui) ou éteindre (Non) les <b>Centres d'intérêt</b> sur la carte.
Noms des rues	Tapez sur la commande pour afficher (Oui) ou éteindre (Non) les <b>Noms des rues</b> sur la carte.

## Infos itinéraire

### *Infos itinéraire*

Sur l'écran **INFOS ITINERAIRE**, effectuez les modifications suivantes :

Élément	Signification
Distance jusqu'à la prochaine destination	Affiche la distance jusqu'à la prochaine destination (étape) et l'heure d'arrivée envisagée en cours de navigation.
Afficher les noms des rues	Affiche le nom de la rue, dans laquelle vous vous trouvez, et le nom de la rue, que vous devrez prendre par la suite, en cours de navigation.
Boîte info	Affiche l'altitude au-dessus du niveau de la mer, la vitesse et la direction géographique du « Nord » en cours de navigation.



## Panneaux routiers

### *Panneaux routiers*

Sur l'écran **PANNEAUX ROUTIERS**, effectuez la modification suivante :

La commande **Afficher les panneaux** vous indique si l'affichage des panneaux de sortie est activé ou non.

Tapez sur **Afficher les panneaux** pour commuter.

L'inscription sur la commande altère suivant vos modifications.



**Avis** : Ces informations s'affichent à condition qu'elles soient contenues dans le matériel cartographique.

## Capteur de lumière

### *Capteur de lumière*

Votre appareil est équipé d'un capteur de lumière. Il est destiné à commuter l'écran de l'appareil en mode de nuit dès que l'obscurité s'accroît. (cf. chapitre suivant)

L'écran de configuration **CAPTEUR DE LUMIERE** permet de régler la sensibilité du capteur de luminosité en fonction de l'obscurité.

Tapez sur la commande **Sensibilité** et sélectionnez **Elevée**, **Moyenne** ou **Basse**.

Plus la sensibilité est élevée, plus la rapidité du basculement de l'écran en mode de nuit est accélérée.

## Représentation

### *Représentation*

Sur l'écran **REPRESENTATION**, effectuez les modifications suivantes :

Élément	Signification
Affichage de la carte	Configurer l'affichage de la carte sur <b>Jour</b> ou <b>Nuit</b> . <b>Auto</b> commute automatiquement dès que le capteur de luminosité détecte une modification. (cf. chapitre précédent)
Luminosité	Configurer la luminosité sur <b>Jour</b> ou <b>Nuit</b> . <b>Auto</b> commute automatiquement dès que le capteur de luminosité détecte une modification. (cf. chapitre précédent)
Luminosité de jour	Sélectionnez la luminosité de jour. (1-8)
Luminosité de nuit	Sélectionnez la luminosité de nuit. (1-8)



## Calibrage de l'écran tactile

### Calibrage de l'écran tactile

Si vous avez l'impression que l'écran tactile aperçoit la position de contact de manière inexacte, **Sony Personal Navigation System** vous offre la possibilité de calibrer l'écran tactile de l'appareil.

Tapez sur **Démarrer le calibrage** et suivez les instructions sur l'écran.

## Mode automatique

### Mode Auto

Sur l'écran **MODE AUTOMATIQUE**, effectuez les modifications suivantes :

Élément	Signification
Mode	Sélectionnez la représentation par défaut de la carte: <b>Vue 3D</b> ou <b>vue 2D</b> .
Autozoom 3D	Sélectionnez la représentation par défaut de la carte en vue 3D pendant une navigation : <b>Autozoom</b> ou <b>Pas d'autozoom</b> . Avec autozoom, la carte change son échelle selon votre vitesse: Si vous conduisez vite, l'échelle devient grande. Si vous conduisez lentement, l'échelle devient petite.
Autozoom 2D	Sélectionnez la représentation par défaut de la carte en vue 2D pendant une navigation : <b>Autozoom grande précision</b> , <b>Autozoom standard</b> , <b>Autozoom petite précision</b> ou <b>Pas d'autozoom</b> . Avec autozoom, la carte change son échelle selon votre vitesse: Si vous conduisez vite, l'échelle devient grande. Si vous conduisez lentement, l'échelle devient petite.
Vue 2D	Sélectionnez l'orientation par défaut de la carte en vue 2D pendant une navigation : <b>Vers le Nord</b> ou <b>dans le sens de la marche</b> .



**Avis** : ces configurations ne possèdent pas d'influence sur la carte en mode **RECHERCHE DE DESTINATIONS** (avec le réticule).

## Options de route

### *Options de route*

Sur l'écran **OPTIONS DE ROUTE**, indiquez votre profil de vitesse. Les modifications affecteront le calcul du temps restant prévu et le calcul du temps d'arrivée prévu.

1. Tapez sur le champ **Profil de vitesse**. Sélectionnez parmi les profils disponibles. .
2. Tapez sur le champ **Type d'itinéraire** et sélectionnez une des options suivantes :

Option	Signification
Route dynamique (TMC)	Vous devez disposer d'un récepteur TMC externe pour pouvoir sélectionner cette option. Les informations routières émises par les stations de radio sont considérées en permanence pour le calcul de la route. Sans réception TMC, le système calcule une Route rapide.
Route rapide	La route la plus rapide sera calculée.
Route courte	La route la plus courte sera calculée.

3. Tapez successivement dans les champs **Autoroutes**, **Bacs** et **Routes à péage** et sélectionnez une des options suivantes :

Option	Signification
Oui	La sorte de route respective sera admise pour le calcul de la route.
Non	La sorte de route respective ne sera pas admise pour le calcul de la route.

## Itinéraire

### *Procéder automatiquement à la prochaine étape*

Sur l'écran **ITINERAIRE**, déterminez si, après avoir atteint un point d'étape, la navigation doit continuer automatiquement vers le prochain point d'étape (Oui) ou non.

Tapez sur le bouton de permission **Procéder automatiquement à la prochaine étape** pour commuter entre Oui et Non.

Si vous ne procédez pas automatiquement, vous pouvez procéder comme suit :

Tapez brièvement sur la carte en mode de navigation.

Sélectionnez **Prochaine étape**.

## Fuseau horaire

### Calcul du temps d'arrivée

Sur l'écran **FUSEAU HORAIRE**, déterminez le fuseau horaire de la région dans laquelle vous vous trouvez actuellement. Cela permet au système de calculer des temps d'arrivée corrects.

Élément	Signification
Fuseau horaire	Tapez dans le champ <b>Fuseau horaire</b> pour sélectionner le fuseau qui correspond à la région dans laquelle vous vous trouvez actuellement.
Heure d'été	Tapez dans le champ <b>Heure d'été</b> pour utiliser l'heure d'été (Oui) ou l'heure standard (Non).



**Avis :** Il faudra ajuster la configuration quand le temps passe à l'heure d'été ou à l'heure d'hiver dans votre région, ou si vous vous déplacez vers un autre fuseau horaire.



De plus amples informations vous sont données au chapitre « Configuration de base », page 25.

## Format

### Unités

Sur l'écran **FORMAT**, déterminez quelles unités sont utilisées pour le temps et les distances.

Élément	Signification
Temps	Tapez sur le champ <b>Temps</b> pour commuter entre les représentations <b>12 heures</b> et <b>24 heures</b> .
Distance	Tapez sur le champ <b>Distance</b> pour commuter entre les représentations en <b>kilomètres</b> ou en milles.

## Langue

### Langue

L'écran de configuration de la **LANGUE** sert à sélectionner la langue d'affichage de l'interface utilisateur de votre logiciel et des instructions itinérantes vocales.

Le logiciel redémarre si vous changez de langue.

Vous pouvez déterminer les langues disponibles à l'aide de l'**Outil d'installation** du DVD du logiciel joint.

Reliez le navigateur via ActiveSync® avec votre ordinateur et introduisez le DVD dans le lecteur.

L'**Outil d'installation** démarre automatiquement. Suivez les instructions s'affichant à l'écran de votre ordinateur.

## Adresse du domicile

---

### *Domicile*

Sur l'écran **ADRESSE DU DOMICILE**, vous pouvez enregistrer l'adresse de votre domicile pour pouvoir naviguer rapidement vers votre domicile à partir de n'importe quel endroit.

1. Tapez sur **Entrez l'adresse**.  
L'écran **NAVIGATION** s'affiche.
2. Tapez sur la commande **Adresse** et saisissez l'adresse de votre domicile comme décrit dans « Saisir l'adresse d'une destination », page 29.
3. Tapez sur la commande **Enregistrer comme domicile**.  
L'adresse est reprise sur l'écran **ADRESSE DU DOMICILE**.

## Réglage silencieux de la radio

---

### *Radio-Muting*

Sur l'écran **REGLAGE SILENCIEUX DE LA RADIO**, vous pouvez activer la fonction Radio-Mute (Radio muet) si le système de navigation est connecté à la fiche RADIO-MUTING de votre autoradio.

Vous assurerez ainsi que des éventuels retardements du système de navigation n'auront pas d'effet négatif sur les indications vocales.

## Mode de démonstration

---

### *Mode de démonstration*

L'écran de configuration **MODE DE DEMONSTRATION** permet de régler le démarrage du mode de démonstration, si vous ne vous servez pas de l'appareil durant 5 minutes et si vous ne vous ne trouvez pas dans un mode de navigation.

Le mode de démonstration simule une navigation à Monaco. Vous pouvez quitter le mode de démonstration en tapant sur un endroit quelconque de l'écran tactile.

La commande **Démarrer la démonstration** permet de basculer directement dans le mode démonstration.

## Information sur le produit

---

### *Information sur le produit*

Sur l'écran **INFORMATION SUR LE PRODUIT**, le nom et la version du logiciel sont indiqués.

Tapez sur la commande **Montrer l'introduction** pour profiter d'une explication des fonctions les plus importantes du logiciel.

# Glossaire

<i>Port COM</i>	Port COM est la désignation de l'interface sérielle. Les ports sont numérotés par un chiffre derrière « COM ». Une interface est désignée pour connecter du matériel comme un souris ou le récepteur GPS.
<i>GMT</i>	GMT est l'abréviation pour <b>Greenwich Mean Time</b> (temps moyen de Greenwich). GMT est l'heure moyenne solaire au méridien d'origine des longitudes. C'est une mesure astronomique qui correspond au moment où le soleil est au plus haut dans le ciel, à Greenwich, en Angleterre. Jusqu'à 1972, GMT était utilisé comme heure officielle mondiale. La vitesse de rotation de la Terre étant irrégulière, GMT a été remplacé par l'heure UTC ( <b>Universal Time Coordinated</b> , temps universel coordonné) qui est une échelle de temps ultrastable délivrée par des horloges atomiques.
<i>GPS</i>	GPS est l'abréviation pour <b>Global Positioning System</b> (système de positionnement global). Le GPS est basé sur 24 satellites en tout qui entourent la terre. Ils émettent en permanence le temps et ses positions actuels. À partir de ces informations reçues, le récepteur GPS calcule la longitude et la latitude de sa propre position. Les signaux d'au moins trois satellites sont nécessaires pour la détermination de la longitude et de la latitude, à partir des signaux d'au moins quatre satellites, on peut aussi déterminer l'altitude. La détermination de la position a une précision de trois mètres.
<i>HDOP</i>	HDOP est l'abréviation pour <b>Horizontal Dilution of Precision</b> (dilution de précision horizontale). HDOP indique la qualité de la détermination de la position. Théoriquement, des valeurs entre 0 et 50 sont possibles. Plus la valeur est petite, plus la position sera déterminée avec précision (valeur 0= aucun écart de la position réelle). Les valeurs allant jusqu'à 8 sont acceptables pour la navigation routière.
<i>POI</i>	POI est l'abréviation pour <b>Point of Interest</b> (point d'intérêt). Voir aussi →Centre d'intérêt.
<i>RDS</i>	RDS est l'abréviation pour <b>Radio Data Signal</b> (signal radio numérique). RDS est un service offert par les stations de radio. Les informations TMC sont diffusées via RDS.
<i>Centre d'intérêt</i>	Les centres d'intérêt, aussi nommées POI ( <b>Point of Interest</b> , point d'intérêt), sont contenus dans la carte et y sont affichées. Des ports, aéroports, restaurants, hôtels, stations d'essence, bâtiments publics et autres appartiennent aux centres d'intérêt. Vous pouvez déterminer les centres d'intérêt comme destination pour la navigation.

*TMC*

TMC est l'abréviation pour **T**raffic **M**essage **C**hannel (Canal pour les messages sur le trafic).

TMC fournit les dernières informations routières à votre système de navigation. Un module TMC qui est disponible comme accessoire reçoit ces signaux émis par des stations de radio.

# Index

---

## A

Aide d'accès .....	4
Aides pour la navigation .....	69

---

## B

Batterie	
État de charge .....	17
Blocage .....	76

---

## C

Calibrage .....	87
Capteur de lumière .....	86
Carte	
Agrandir .....	69
Centres d'intérêt .....	85
Dans le sens de marche .....	69
Fixer .....	68
Icônes .....	66, 68
Mode Recherche de destinations .....	67
Mode standard .....	65
Noms des rues .....	85
Rapetisser .....	69
Sélectionner .....	64, 85
Signalisation .....	71
Utilisation .....	65
Vers le nord .....	69
Centre d'intérêt .....	31, 85
A proximité .....	31
Au niveau national .....	37
Dans une certaine ville .....	34
Clavier .....	9
Configuration .....	84
Calibrage .....	87
Capteur de lumière .....	86
Domicile .....	90
Format .....	89
Fuseau horaire .....	89
Infos Itinéraire .....	85
Infos sur la carte .....	85
Itinéraire .....	88
Langue .....	89
Mode automatique .....	87
Mode de démonstration .....	90
Options de route .....	88
Panneaux routiers .....	86
Réglage silencieux de la radio .....	90
Représentation .....	86
Sélectionner une carte .....	85

Unités .....	89
Volume .....	84

---

## D

Destination	
Naviguer .....	60
Destinations	
Enregistrer .....	46
Renommer .....	47
Supprimer .....	48
Destinations récentes .....	44
Domicile .....	45, 90

---

## E

Écran	
Adresse .....	30
Cartes disponibles .....	65
Centre d'intérêt .....	32
Centre d'intérêt à proximité .....	32
Centre d'intérêt au niveau national ..	38
Centre d'intérêt dans une ville .....	36
Configuration .....	84
Destinations récentes .....	45
Favoris .....	43
Navigation .....	30
Planning d'itinéraires .....	49
Energie .....	17

---

## F

Favoris .....	43
Format .....	89
Fuseau horaire .....	89

---

## G

GMT .....	18
GPS	
Icône GPS .....	17
GPS boîte info .....	85

---

## H

HDOP .....	18
------------	----

---

**I**

Indication de destinations	
Centre d'intérêt.....	31
Destinations récentes.....	44
Domicile.....	45
Favoris.....	43
Sur la carte .....	39
Information sur le produit.....	90
Informations routières .....	80
Informations sur la route.....	69
Infos Itinéraire.....	85
Infos sur la carte.....	85
Introduction .....	90
Itinéraire .....	88
Afficher .....	58
Calculer .....	56
Itinéraire entier.....	74
Simuler.....	59
Itinéraires	
Charger .....	52
Enregistrer .....	52
Renommer .....	53, 55

---

**L**

Langue .....	89
--------------	----

---

**M**

Menu.....	22
Mode automatique.....	87
Mode de démonstration.....	90

---

**N**

Navigation	
Démarrer .....	60
Modifier options de route .....	78
Procéder automatiquement .....	88
Prochaine étape .....	88
Noms des rues.....	85

---

**O**

Options de route .....	61, 88
------------------------	--------

---

**P**

Panneaux routiers .....	86
Planning d'itinéraires.....	48
Planning d'itinéraires	
Simulation .....	79
POI .....	31
Position	
Fixer .....	68
Procéder automatiquement .....	88
Prochaine étape .....	75, 88
Profil de vitesse.....	88

---

**R**

Réglage silencieux de la radio .....	90
Représentation.....	86
Route	
Afficher .....	58
Calculer.....	56
Simuler .....	59

---

**S**

Signalisation.....	71
Simulation.....	59, 79
Terminer .....	60
Sony Personal Navigation System	
Démarrer .....	22

---

**T**

TMC .....	19, 80
Informations routières .....	80
Stations .....	82
Touches de l'appareil .....	8
Tronçon	
Bloquer .....	76
Débloquer.....	78

---

**U**

Unités.....	89
-------------	----

---

**V**

Volume .....	84
--------------	----



